

MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO V TREBIŠOVE



Z Á P I S N I C A

ZO ZASADNUTIA MESTSKÉHO ZASTUPITEĽSTVA V TREBIŠOVE

6. zasadnutie (riadne)

dňa 20.6.2016

začiatok o 9.00 h

Predseda júci:

PhDr. Marek Čižmár, primátor

Prítomní poslanci:

1. Mgr. Martin Begala
2. Marta Berešová
3. Ing. Peter Bobík
4. Ing. Ľubomír Bulla
5. Marián Danko
6. Koloman Demeter
7. Gabriel Garanič
8. Ing. Gejza Gore
9. Vladimír Horňák
10. MVDr. Ivan Hrdlík
11. MUDr. Rudolf Hrdlík
12. Viera Hutmanová
13. Ing. Marián Kolesár
14. Mgr. Viera Mokáňová
15. JUDr. Juliana Pašková
16. Mgr. Radovan Pristáš
17. Ing. Jaroslav Soták
18. Ing. Jaroslava Tereščáková
19. MUDr. Dušan Tomko
20. František Tomko

Neprítomní poslanci:

1. Ing. Jozef Cifranič
2. Babken Chačlarian
3. Mgr. Beáta Kereštanová
4. Ing. Róbert Puci

Prednosta Mestského úradu v Trebišove Mgr. Peter Sovák prítomný.

Ostatní prítomní podľa prezenčnej listiny (príloha č. 1).

B o d č. 1.:

Otvorenie

Primátor otvoril 6. zasadnutie (riadne) Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Privítal poslancov mestského zastupiteľstva aj všetkých ostatných prítomných. Konštatoval, že zasadnutia sa zúčastňuje nadpolovičná väčšina poslancov, z celkového počtu 24 poslancov je prezentovaných 19 poslancov, mestské zastupiteľstvo je spôsobilé rokovať a uznávať sa.

B o d č. 2.:

Schválenie programu

PhDr. Čižmár:

Program zasadnutia ste dostali na pozvánke (*príloha č. 2*).

Má niekto pripomienky alebo doplnky k navrhovanému programu?

Ing. Bulla:

Dobrý deň. K programu mám jednu pripomienku. *Navrhujem vypustiť bod č. 13 Vymenovanie riaditeľa MŠKM TREBIŠOV* s krátkym zdôvodnením, že oproti 18.4.2016 kedy aj tento bod bol zaradený do programu zastupiteľstva a kedy bol s ďalšími dvomi bodmi vypustený z programu z dôvodu neprejednaní navrhovaných bodov programu s nikým, poviem otvorene s nikým z mestského zastupiteľstva, z toho istého dôvodu nakoľko postup neprejednaní tejto problematiky sa odvtedy nijako nezmenil, z toho dôvodu navrhujem tento bod vpustiť.

Ak nie, dávam hlasovať o tom, aby sa dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo uvedeným programom.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, hlasujeme o návrhu pána poslanca Ing. Bullu.

Hlasovanie za program rokovania:

(*hlasovanie č. 1*)

za: 12, proti: 4, zdržalo sa: 3, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrh na zmenu programu rokovania 6. zasadnutia mestského zastupiteľstva bol schválený.

PhDr. Čižmár:

Dávam hlasovať, aby sa zasadnutie mestského zastupiteľstva riadilo programom aj so schválenou zmenou pána poslanca Bullu.

Nech sa páči, hlasujeme o celom programe.

Program:

1. *Otvorenie*
2. *Schválenie programu*
3. *Voľba návrhovej komisie a určenie overovateľov*
4. *Interpelácie a podnety poslancov*
5. *Informatívne správy zo zasadnutí komisie finančnej*
6. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku*

7. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej*
8. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej*
9. *Informatívna správa zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity*
10. *Informatívne správy zo zasadnutí komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov*
11. *Záverečný účet Mesta Trebišov za rok 2015*
12. *Rozpočtové opatrenie č. 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2016*
13. **Vymenovanie riaditeľa MESTSKÉHO ŠPORTOVÉHO KLUBU MLÁDEŽE TREBIŠOV - vypustený**
14. *Žiadosť obchodnej spoločnosti Trebišovská energetická, s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44 498 578 o uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemky registra C KN zapísaných na LV č. 4170 a pozemky registra E KN zapísaných na LV č. 9545 v katastrálnom území Trebišov*
15. *Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov*
16. *Zámer a verejné obstarávanie – Oprava strechy na NC Berehovo – južná časť*
17. *Verejné obstarávanie – Nákup rolby prostredníctvom dodávateľského úveru*
18. *Verejné obstarávanie – Oprava miestnych komunikácií*
19. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Strážna služba v priemyselnom parku*
20. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Rekonštrukcia telocvične Základnej školy Komenského 2 – časť rekonštrukcia strechy*
21. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Prestrešenie amfiteátra*
22. *Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Preložky rozvodov inžinierskych sietí k objektu BILLA*
23. *Správa o výsledku kontroly plnenia uznesení za II. polrok 2015*
24. *Správa z finančnej kontroly na mieste plnenia príjmov a výdavkov rozpočtu Mesta Trebišov v podmienkach mestskej samosprávy v I. polroku 2016*
25. *Plán zamerania kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2016*
26. *Rôzne*
27. *Diskusia*
28. *Záver*

Hlasovanie za program rokovania:

(hlasovanie č. 2)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že program rokovania 6. zasadnutia mestského zastupiteľstva bol schválený.

B o d č. 3.:

Vol'ba návrhovej komisie a určenie overovateľov

Primátor odporučil mestskému zastupiteľstvu, aby v návrhovej komisii pracovali poslanci:

- **Mgr. Martin Begala**
- **MUDr. Dušan Tomko**
- **František Tomko**

Keďže k zloženiu návrhovej komisie neboli predložené iné návrhy, primátor dal hlasovať o zložení návrhovej komisie v zmysle ním predloženého návrhu.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 3)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že návrhová komisia bola schválená v zložení, ako bolo navrhované.

Za overovateľov zápisnice a uznesení o priebehu rokovania 6. zasadnutia mestského zastupiteľstva primátor určil poslancov:

- 1. Ing. Ľubomír Bulla**
- 2. MVDr. Ivan Hrdlík**

B o d č. 4.:

Interpelácie a podnety poslancov

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram tento bod.

Berešová:

Dobrý deň prajem. Mala by som dve interpelácie.

Protipovodňový násyp západne od sídliska Juh je od začiatku roka nepokosený, vôbec nebol kosený. Ľudia zo sídliska a z IBV Juh, hlavne psíčkari sa sťažujú na premnožené kliešte vo vysokej tráve a táto situácia sa znovu opakuje tak, ako minulý rok. Aj minulý rok bol vykosený až po interpelácii poslankyni Hutmanovej. Mala by som otázku, kedy v pláne alebo kedy bude tento násyp vykosený, to je prvá interpelácia.

Druhá interpelácia sa týka plavárne. Vieme, že sa tam niečo robí, ľudia sa ma pýtajú, a čo sa tam robí, v jakom rozsahu budú tie práce urobené, kedy to bude otvorené. A ja môžem povedať iba, hm, neviem. Proste neviem. Znovu to isté, ako to bolo v Milhostovskom ihrisku, aké ihrisko veľké, čo tam bude, kedy bude, neviem. Ani teraz, neviem. Čiže k tomu by som potrebovala nejaké informácie a chcela by som, aby sa takéto situácie neopakovali, že proste nevieme základné veci, pretože potom sa pýtajú, šak tu si, tak prečo nevieš. No, lebo neviem, nedostávame informácie. Toľko.

PhDr. Čižmár:

Najprv ku kosbe násypu na sídlisku Juh.

Mgr. Fazekaš:

Dobrý deň. Pokosené nie je zrejme preto, pretože máme rozdelené časti s technickými službami. Technické služby zabezpečujú mulčovanie tej vodorovnej plochy, my máme na starosti to sídlisko Juh, IBV a prakticky celé mesto, pretože po dohode s pánom prednostom, s vedením prebehli zmeny pri kompetenciách pri kosení mesta. No ten vrch, tu teraz rozprávame s riaditeľom technických služieb, že či vôbec je trebišovský, neviem.

Tak, ospravedlňujem sa zjednáme rýchlu nápravu.

PhDr. Čižmár:

Túto interpeláciu berieme ako podnet a určite technické služby v spolupráci s mestským hospodárskym strediskom túto kosbu zabezpečia.

V prípade plavárne, druhá interpelácia pani poslankyňa, finalizujú sa položkovo rozpočty k jednotlivým častiam. Vzhľadom na to, že situácia s plavárňou a vôbec jej oprava a rekonštrukcia je komplexnejšieho charakteru, takže z tohto dôvodu o každom ďalšom posune budete informovaní, keďže bude to aj predmetom schvaľovania poslancov. Čiže potom, čo budú zosumarizované položky, rozpočtové položky na jednotlivé časti budete vy, ako poslanci mať možnosť potom následne schvaľovať ďalší postup.

Berešová:

Viete mi povedať v akom približne, kedy, asi približne by tá plaváreň relatívne mohla fungovať?

PhDr. Čižmár:

Našou snahou je, aby to bolo čo najskôr, vzhľadom na to, že plaváreň bola v zakonzervovanom stave pomerne dlho, je potrebné z pohľadu projektanta sa tejto problematike venovať komplexnejšie. Preto som vám povedal, že sa nevenujeme len nejakej jednoduchej rekonštrukcii. Ide o to, aby tá plaváreň alebo jej rekonštrukcia bola zabezpečená tak, aby sme sa vyhli problémom do budúcnosti. Preto sa venuje projektant podrobne každému problému, či už so statikou, s oplaštením, zateplením, s výmenou okien atď.

Berešová:

Pán primátor, ale ja rozprávam s ľuďmi, ja keď im poviem obligátnu odpoveď, čo najskôr, nepochodím. Povedzte mi, tento rok, budúci rok.

PhDr. Čižmár:

Určite v tomto roku.

Berešová:

Ďakujem.

Garanič:

Dobrý deň. Chcel by som sa opýtať, Slovak Telecom ešte v lete minulého roka osadil na uliciach Dobrovoľníckej, 29. augusta, Jarkovej nové drevené stĺpy, káble však doteraz sú ukotvené na starých stĺpoch, na niektorých miestach sú aj tri stĺpy pohromade, dve staré, jeden nový a vyzerá to dosť neestetický. Mnohé staré stĺpy sú nebezpečné, nahnuté, kolegyňa Tereščáková už interpelovala v minulom roku, v decembri ohľadom tohto stavu. Čo sa zmenilo, prípadne aké kroky podniklo mesto, aby vlastne Slovak Telecom tieto stĺpy odstránil?

PhDr. Čižmár:

Na túto interpeláciu vám dáme písomnú odpoveď, vzhľadom na to, že tu nie je vecne príslušná osoba.

Garanič:

Ďalšia moja interpelácia sa týka taktiež vlastne vedení v telekomunikácii a internetových káblov. Dokedy budeme tolerovať vedenia nadzemné umiestňovanie na stĺpy. Nebolo by lepšie v dnešnej dobe tlačiť telekomunikácie a internetové firmy, aby tieto káble umiestňovali do zeme?

PhDr. Čižmár:

Áno, to máte pravdu, čo sa týka umiestňovania káblov. Podobný problém však tu bol aj v minulosti. Našou snahou bude v rámci komunikácii s Telecomom dosiahnuť to, aby takéto kroky boli učené ale sami máme informáciu aj z minulých období, akým spôsobom sa ťahali kabeláže po jednotlivých domových častiach, ale berieme to ako podnet pán poslanec.

Garanič:

Ďakujem. Ďalšia moja interpelácia sa týka chodníka na Ulici SNP v časti, kde bola kedysi skládka stavebného odpadu. Vlastne je to časť, kde končí sídlisko Juh a začína domová výstavba. Kedysi tam chodník bol, ten chodník sa asi zlikvidoval, keď sa tam navážal ten odpad stavebný, je to tá veľká zelená lúka. Plánuje mesto ten chodník znova obnoviť? Prípadne aj ďalej po pravej strane v smere od nemocnice je ten chodník absolútne v dezolátnom stave, je zahrnutý niekde v nejakom pláne na opravu?

PhDr. Čižmár:

Chodníky a cesty, ktoré boli zahrnuté na opravu v tomto roku prešli schvaľovaním, tak v komisiách ako aj potom na zastupiteľstve. Predpokladám, že aj tento chodník je súčasťou pasportizácie na ktorom pracovalo oddelenie výstavby. Je to zároveň úloha aj pre príslušných zamestnancov oddelenia aby preverili stav o ktorom hovoríte a navrhli potom ďalšie riešenie.

Garanič:

Ďakujem. V minulosti pán poslanec Hrdlík interpeloval ohľadom križovatky na Ulici družstevnej, SNP a M. R. Štefánika vlastne, že veľa ľudí nevie jazdiť cez túto križovatku, hlavne čo sa týka dopravného značenia. Je tam jedna značka, ktorá je skrytá za dá sa povedať za kriakom a taktiež sa chcem opýtať na čiary, kedy sa budú striekať čiary, aj táto križovatka.

PhDr. Čižmár:

Toto, čo sa pýtate, bolo predmetom rokovania s dopravným inšpektorátom, ktorý sa uskutočnil na pôde mesta. Značenia a vodorovné značenia a zvislé značenia boli takisto s nimi prerokované, čiže konkrétne k vašej otázke vám potom aj poskytneme odpoveď, konkrétnu odpoveď písomnou formou.

Garanič:

Ďakujem. Moja posledná interpelácia, na sídlisku Juh je umiestnená len jedna nádoba na zvieracie exkrementy. Je to pomerne veľké sídlisko, bolo by možné umiestniť tam tých nádob viac? Prípadne porozmýšľať ako riešiť tento problém aj na ostatných sídliskách tak komplexne, to znamená rozmiestnenie viacerých tých nádob teda.

PhDr. Čižmár:

Samozrejme toto bude úloha pre príslušné oddelenia mestského úradu, aby zabezpečil.

Garanič:

Ďakujem skončil som.

Hutmanová:

Dobrý deň. Ja mám jednu interpeláciu a jeden podnet.

Prvá interpelácia. Pri vstupe do parku na Gorkého ulici je už dlhší čas nebezpečne naklonený stĺp verejného osvetlenia. Je na ňom upevnených niekoľko káblov a dopravné zrkadlo. Stačí menšia dopravná nehoda, či premotivovaní tínedžeri a stĺp je na zemi, vzniknú tým dosť veľké škody. Neuvažujú technické služby osadiť hneď vedľa nový stĺp? Premiestniť na neho káble a zrkadlo a starý odstrániť?

Potom mám podnet od občanov bývajúcich na Ulici Berehavskej. Z reštaurácie Déja vú sa o 10.0 h večer ozýva hluk a krik. Bývajú tam rodiny s deťmi, starí ľudia, proste občania. Ďakujem, to je všetko.

PhDr. Čižmár:

Vstup do parku na Gorkého ulici a konkrétne problém so stĺpom a zvesením zrkadla budú riešiť technické služby v čo najskoršom období, potom prosím informujte aj pani poslankyňu. Hneď po oprave, hneď po náprave bude informovaná pani poslankyňa.

Čo sa týka podnetu v prípade reštaurácie Déja vú tieto kontroly sa vykonávajú pravidelne tak, ako boli vykonávané aj v minulých rokoch. Je to úloha pre mestskú políciu potom zosilniť kontrolné hliadky v tejto časti mesta.

Ing. Bobík:

Prajem pekný deň všetkým. Ja mám dnes takú interpeláciu troška procesnejšiu by som povedal, interpeláciu o interpeláciách a podnetoch. Chcel by som poprosiť, či by bolo možné v rámci webového sídla zverejňovať okrem interpelácií aj podnety poslancov. To znamená, tie ktoré sa, či už rovno pri interpelácii deklarujú ako kolegyňa hovorila, že je to podnet alebo sa predeklarujú ako podnet neskôr. Myslím si, žeby bolo dobre keby boli zverejnené, pretože ľudia sa potom, nie každý má priestor keď nás nejakým spôsobom osloví s podnetom a má priestor počúvať celé zastupiteľstvo alebo nebudaj pozerat' a tak by aspoň videl, že či ten podnet s ktorým sa obrátil na poslanca bol prejednaný. Aj tak sa ten zápis, resp. ten podnet dáva v písomnej forme, na úrade je k dispozícii, takže myslím si, žeby nemusel byť problém ho zverejniť medzi interpeláciami a podnetmi. Ak vidí niekto problém, tak môžeme prípadne ak je potrebné o tom hlasovať, ale samozrejme nie teraz, ale je to taký konštruktívny procesný podnet, ak nemá nikto nič proti.

PhDr. Čižmár:

Berieme to a budeme sa snažiť to vyriešiť k spokojnosti.

Ing. Bobík:

Ďakujem.

Mgr. Pristáš:

Dobrý deň. Ja by som mal jednu interpeláciu. Za posledné asi dva mesiace na území mesta bolo spílených niekoľko veľkých statných stromov, napr. pred Šport Clubom dve veľké vrbu alebo na hlavnej ulici pri starej kaske na odbočku na križovatke na Škultétyho ulici gaštan, potom smerom na starý úrad práce štyri stromy, pravdepodobne lipy, tie sú zrezané v polovici, takže ostali zospodu kmene asi 4-5 m výške a vrchná polovica zmizla, ostalo to tam, stojí to tam už asi mesiac v takom stave. Chcel by som vedieť, čo je dôvodom, prečo sa vo vegetačnom období režu stromy, keď sa to nesmie. Viete, že teraz určite ste zachytili v Bratislave bola dosť taká kauza, keď sa čistil starý most a zlikvidovala sa celá kolónia belorítok, hniezd vtákov, ktoré sú zákonom chránené a drvivá väčšina vtákov žijúcich tu na Slovensku a hniezdiacich tu, sú zákonom chránené a tie stromy sú využívané aj na to, čiže by som chcel vedieť, prečo vo vegetačnom období a prečo vôbec sa tieto stromy zrezali.

PhDr. Čižmár:

Čo sa týka odstraňovania stromov alebo orezávania stromov, určite to nebolo svojvoľné. Celý proces na váš podnet bude spracovaný v odpovedí, ktorý vám poskytne pani Ing. Bučková. Takže v tomto prípade určite nešlo o nejakú samostatnú iniciatívu mesta.

Mgr. Pristáš:

Čiže bude to v písomnej podobe. Áno?

PhDr. Čižmár:

V písomnej podobe vám odpovie pani Ing. Bučková aj s informáciou o tom, z akého dôvodu. To znamená, zdôvodni to, čo vás zaujíma.

Mgr. Pristáš:

Dobre, ďakujem.

Ing. Bulla:

Moja prvá interpelácia sa týka Domu smútku. Po návšteve Domu smútku sme boli informovaní, že na Dome smútku existuje vonkajšie osvetlenie, malo by to byť asi led osvetlenie. Mne sa nepodarilo ho ešte vidieť večer alebo v noci. Je funkčné, je zapojené? Alebo je tam nejaký iný problém, že toto vonkajšie osvetlenie Domu smútku nefunguje? Zatiaľ ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Poprosím pána Davalu za technické služby, keďže to spadá do prevádzky technických služieb.

Davala:

Dobry deň. Pri preberaní Domu smútku vonkajšie osvetlenie fungovalo, bolo funkčné. Momentálne teraz dôvod, že nesvieti vám neviem vysvetliť. Zistím a dám vám písomne aj telefonicky vám oznámim, že čo je dôvodom. Momentálne teraz neviem o tom, žeby nesvietilo a keď nesvieti, prečo nesvieti. Neviem.

Ing. Bulla:

Druhá interpelácia sa týka otázky bývania. Chcem sa spýtať, či sa za posledný polrok, väčšie obdobie, urobili nejaké kroky v príprave lokalít alebo v príprave pozemkov, či už na individuálnu bytovú výstavbu alebo komplexnú bytovú výstavbu a v súvislosti s tým samozrejme aj kroky spojené s možnými jednoduchými pozemkovými úpravami o ktorých sme sa bavili zhruba pred rokom. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Chcete počuť asi nejakú presnejšiu informáciu. Opäť vám poviem len to isté, budeme vás informovať konkrétne o krokoch a dostanete to v písomnej podobe pán poslanec.

Ing. Gore:

Dobry deň všetkým. Mám niekoľko interpelácií, požiadam o priebežne odpovede.

Moja prvá interpelácia sa vracia k 14.12.2015, kedy som interpeloval to, či mestský úrad sa zaoberá majetkovopravným vysporiadaním NC Berehovo. Bola mi zaslaná odpoveď, že v súčasnom období čiže v decembri ešte nie je ukončená pasportizácia všetkých dostavieb, prístavieb a iných stavebných zmien objektu NC Berehovo. Pýtam sa po pol roku, či sa zmenilo niečo oproti decembru 2015.

PhDr. Čižmár:

O tom, čo sa zmenilo, v akom stave je tá vaša interpelácia, resp. podnet, ktorý tu prišiel v decembri 2015 vás budeme informovať pán poslanec.

Ing. Gore:

Ďakujem pekne. Pán primátor, len treba povedať, že chceme alebo budeme sa zapodievať majetkovopravným vysporiadaním a ja sa zase o rok spýtam, že kde sa to pohlo alebo poviete, že nebudeme za to, nie je to otázka súčasného obdobia a už sa vás na to nebudem pýtať, lebo je to jednoduchá vec, tu vôbec nemá nič, nič spoločné s tým, či sú spasportizované prístavby, vôbec to nemá, vôbec to nemá nič, všetko je spasportizované, ináč za našich čias sa začalo s touto agendou len nepodarilo sa to dotiahnuť. Preto sa pýtam, či je ambícia mesta pokračovať, urobiť to alebo nie.

PhDr. Čižmár:

Je to ambícia mesta, len pýtali ste sa aj v akom stave je a preto vám odpovedám, že túto informáciu vám poskytneme ako odpoveď.

Ing. Gore:

Ďakujem pekne.

Druhá interpelácia, na webovej stránke mesta bola zverejnená zmluva o dielo medzi Mestom Trebišov a Stavimatom. Ide o rekonštrukciu objektu na Medickej, chcem požiadať, aby boli zverejnené aj prílohy k tejto zmluve, pretože tie prílohy riešia podstatné náležitosti tejto zmluvy. Jednak je to cenová

špecifikácia, jednak časový harmonogram. Takže by som bol rád, keby sa to zverejnilo, lebo zhruba pred rokom som mal podobnú interpeláciu, kde som žiadal, aby sa zverejňovali prílohy k zmluvám, bolo mi odpovedané, že pracovníci nenašli nejaké zmluvy, kde by to nebolo zverejnené a že len sa to zanedbalo, ak sa to stalo, takže vás požiadam, aby to bolo zverejnené.

Tretia interpelácia. Každoročne Rada vlády pre prevenciu kriminality vykonáva výzvu na predkladanie žiadosti, tak to bolo aj na rok 2016. Chcem sa spýtať, či Mesto Trebišov sa zapojilo do tejto výzvy, či požiadalo Radu vlády o prostriedky, lebo v predchádzajúcich obdobiach sa to žiadalo na kamerový systém a či ak bola požiadavka zo strany mesta, bola schválená.

PhDr. Čižmár:

Šiesta etapa kamerového systému na ktorý sa pýtate zrejme, ktorá bola podaná, ako žiadosť nebola schválená, keď sa pýtate na túto žiadosť. Ďalšia výzva ešte nebola zverejnená.

Ing. Gore:

Pokiaľ viem, tak len jedna výzva sa zverejňuje na začiatku roka na celý rok 2016. Tam sme žiadali a neboli sme úspešní.

PhDr. Čižmár:

Áno.

Ing. Gore:

Ďakujem pekne.

Ďalšia moja interpelácia je, ak by som mohol dostať informáciu ohľadom projektu Revitalizácie hradu Parič. Na tento stav sa pýtam na každom mestskom zastupiteľstve. Čo sa udialo od posledného riadneho mestského zastupiteľstva, lebo ani na webovej stránke mesta som toto obdobie 3-mesačné nezaregistroval, aby bolo doplnené, čo sa vlastne udialo.

PhDr. Čižmár:

Budem sa snažiť vyjadriť vecne. Po vyhodnotení podmienok budú účastníci vyzvaní na elektronickú aukciu a predpokladaný podpis zmluvy sa časovo dá ohraničiť mesiacom júl.

Ing. Gore:

Moja ďalšia interpelácia je opakovaná. Chcem sa spýtať, kedy bude predložený na diskusiu, kedy bude predložená Konceptia rozvoja športu.

PhDr. Čižmár:

Na Konceptii rozvoja športu sa pracuje, čiže hneď ako bude spracovaná vám bude predložená. Vzhľadom na to, že je to komplexný materiál tak, ako v prípade iných materiálov je potrebné a už sa to stalo, kontaktovali sme všetky športové kluby, organizácie v doplnení materiálov, ktorými mesto disponovalo. Na základe toho sa pripraví súborný materiál, ktorý bude predložený na schvaľovanie vám poslancom mestského zastupiteľstva.

Ing. Gore:

Vieme nejaký časový rámec bližší, lebo minulý rok bolo povedané, že bude v septembri 2015, teda na jeseň 2015, už prešlo takmer $\frac{3}{4}$ roka od jesene, lebo rozprávali sme sa o tom aj na nejakom pracovnom stretnutí, radovo ja neviem, bude to na budúci rok v marci alebo.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, je snahou to pripraviť čo najskôr, ale viete dobre, že pokiaľ z takýchto materiáloch ste závislí nielen od mestského úradu ale aj od inštitúcií a organizácií zvonku, tak je potrebné aj im určiť nejaké termíny na základe ktorých si môžu splniť alebo nemusia splniť svoju povinnosť.

Ing. Gore:

Ďakujem. Ďalšia interpelácia sa týka projektu Zelené mesto. Vo vašom volebnom programe pre Trebišov a ľudí v ňom v časti infraštruktúra je odsek, kde hovoríte, že pripraví sa projekt Zelené mesto. Chcel by som vedieť, či sa na tom robí, ktoré oddelenie to robí ak to robí, kto je za to zodpovedný, lebo nemáme o tom žiadnu informáciu. Teda ja som k tomu ani jednu vetu nepočul, chcel by som vedieť, aký je stav.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, ak bude aktuálne, ak bude aktuálny tento projekt a jeho príprava, budeme vás informovať, pretože tak, či tak sa s tými materiálmi dostávate do kontaktu ako zastupiteľstvo, či už cez prípravu v rámci komisie alebo potom v rámci schvaľovaní v zastupiteľstve.

Ing. Gore:

Mám ešte ďalšie interpelácie. Bol zverejnený plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja Košického samosprávneho kraja na webovej stránke mesta k pripomienkovaniu. Chcem sa spýtať, či mesto to pripomienkovalo alebo vedenie mesta či to pripomienkovalo, resp. či boli zapracované nejaké podnety aj vás pán primátor a zároveň poslanec KSK. Hlavne mi ide o to, či sú tam vytvorené podmienky na to, aby sa mohol realizovať akčný plán, ktorý sa predpokladám pripravuje ako výstup, ktorý má pomôcť okresu Trebišov, ktorý má vysokú nezamestnanosť.

PhDr. Čižmár:

Keď sa pýtate na tieto dva dokumenty, tak viete dobre, že časovo sú ináč ohraničené. Akčný plán sa pripravoval o čosi neskôr a je to tvárny materiál, ktorý sa bude prispôsobovať podobne ako Program hospodárskeho a sociálneho rozvoja, čiže ak mate namysli to, že niektoré z opatrení neladia je to záležitosť aj ďalších rokov, kde sa môžu zapracovať konkrétne požiadavky, ide o tvárny materiál.

Ing. Gore:

Áno s tým súhlasím, že je to materiál, ktorý je živý, len ja som nevidel ešte to, čo navrhuje vedenie mesta do Akčného plánu, takže neviem to porovnať s Plánom hospodárskeho a sociálneho rozvoja KSK. Navyše v tom pláne KSK som nevidel nejaké bližšie výhody alebo podmienky pre okres Trebišov. Spomínajú sa tam rôzne projekty pre Spišskú Novú Ves, pre Rožňavu, Moldavu a v Trebišove som zaregistroval niečo o Tokaji a to je všetko.

Ďalšia interpelácia. Bol slávnostne otvorený Trebišovskou energetickou zdroje tepla objekt, ktorý bol súčasťou rekonštrukcie tepelného hospodárstva. Projekt, ktorý stal cca 10 mil. eur, tak tie zdroje, ktoré tu Trebišovská energetická zainvestovala do mesta Trebišov, ja si nepamätám, aby bol nejaký investor, ktorý by 10 mil. eur investoval na území mesta Trebišov. Pán primátor, mňa zarazilo to, že ani slovo na webe mesta Trebišov, nikto to nikde nespomenul myslím z úrovne mesta. Poviem tak, že nepáči sa mi, viete, keď zmeníme poklop alebo vysypeme nejaký kameň na sídlisku, tak hneď to je na internete, čo je dobre, dobre, že informujeme obyvateľov, ale investícia za 10 mil., ktorá má nejaké vážne dôsledky, Mesto Trebišov je strategickým partnerom tejto spoločnosti. Máme dokonca v Trebišovskej energetickej aj nejaký podiel a hlasovacie práva a ani slovo, ani slovo v aktualitách na webovej stránke mesta. Chcel by som vedieť, či to je zámer alebo sa k tomu ešte mesto vráti a bude o tom objektívne informovať.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, nie je to žiaden zámer, s Trebišovskou energetickou sme v kontakte, dokonca aj príprava podujatia Dni mesta je v spolupráci s Trebišovskou energetickou, pretože dohoda znela, že mesto Trebišov vytvorí v rámci programu dostatočnú informovanosť pre obyvateľov, aby súčasťou podujatí, sprievodných podujatí bol aj tzv. Deň otvorených dverí na tomto objekte, čiže aj nejaká sumárna správa s fotodokumentáciou sa určite pripravuje takýmto spôsobom, čiže žiaden zámer. Viete dobre, že čo sa týka informovanosti bola zabezpečená, keďže aj z našej strany došlo k poskytnutiu informácii jednotlivým médiám, ktoré sa zúčastnili na tomto podujatí. Čiže Mesto Trebišov, pokiaľ by nemalo dôvod informovať médiá, tak určite by sme takúto informáciu neposkytovali smerom von, to zn. tým, ktorí sa o ňu zaujímali.

Ing. Gore:

Mňa len mrzí to, že médium, ktoré má mesto, teda informačné médium, to nebolo zapojené. Jasné, že televízne spoločnosti alebo stanice prišli, lebo to bola zaujímavá záležitosť. Jasné, že Trebišovská energetická robí tomu propagáciu, ešte vravíte, že podporí Dní mesta, tak myslím si, žeby bolo slušné, žeby aj mesto s vážnosťou a dôležitosťou k tomu pristúpilo a tiež na svojich informačných médiách, či na webovej stránke alebo v Infoliste toto spropagovalo.

Ďakujem, skončil som.

PhDr. Čižmár:

K tej informácii, aby to bolo zverejnené v Infoliste, k tomu pán poslanec nás nemusíte ani nabádať, určite tam bude, len na doplnenie k tým mojím slovám poviem opäť to isté, že celkovo otvorenie pre verejnosť a vy dobre viete, že verejnosť v tom čase, keď sa otváral tento objekt tam nebola prizvaná, len pre pozvaných hostí, bude vytvorený priestor práve v čase Dní mesta.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, začiatkom júna organizovalo mesto kultúrnu akciu na amfiteátri. Na pódiu bola napnutá plachta, mestská plachta s logom organizuje Mesto Trebišov. Z toho usudzujem, že teda išlo o mestskú akciu. Avšak na plachte s logom Mesta Trebišov, bola plachta s logom politickej strany Smer, preto sa pýtam, koľko zaplatila strana Smer za túto politickú reklamu.

PhDr. Čižmár:

Čo sa týka reklamy, ako takej o ktorej hovoríte, išlo o podujatie, kde si politické hnutie prenajalo priestory amfiteátra a plachta, ktorá tam bola natiahnutá, bola na prekrytie zadných priestorov, dobre hovorím pán Davala, konštrukcie, kovovej konštrukcie. Nemá to spoločné nič s organizovaním zo strany Mesta Trebišov. Pán poslanec, prakticky mesto nemá takúto plachtu na prekrytie kovovej konštrukcie, tak z toho dôvodu bola využitá táto.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, ak je to tak, mesto samozrejme má v cenníku prenájom amfiteátra, čiže to by bolo v poriadku, ale to sa dozvedáme teraz tu, 20. júna, ale ľudia, ktorí sa zúčastnili tejto akcie, takéto vysvetlenie nedostali. Mestská plachta s logom mesta s použitím prvkov, erbu mesta, všetky prvky ako sú na tej plachte a s nápisom – Organizuje Mesto Trebišov, jednoznačne navádza dojem, že organizátorom tejto akcie bolo Mesto Trebišov a na navádza dojem, že na takejto veľkej akcii sa ktosi snažil ešte nejak, no ako to povedať, a pritom nebolo to tak, hej. Malo priživiť, ale nebolo to tak, vysvetlili ste, že nebolo to tak, lenže tento dojem tu je. Tak, ako nevidím naozaj dôvod, aby pri prenájme amfiteátra sa naťahovala mestská plachta s nápisom – Organizuje Mesto Trebišov, lebo potom pán primátor, či sa nám to páči alebo nie, vzniká ten dojem, že na mestskej akcii sa zverejňuje politická reklama, pričom tvrdíte, že to tak nebolo. Tak odporúčam, aby v budúcnosti sa tak nedialo.

PhDr. Čižmár:

Prepáčte, že vám do toho vstupujem. Mate na mysli tu bielu časť?

Ing. Kolesár:

Mám na mysli mestskú plachtu s logom, resp. s erbom mesta a nápisom – Organizuje Mesto Trebišov a na tom plachte s logom politickej strany Smer.

PhDr. Čižmár:

Tak na to je jednoduché vysvetlenie pán poslanec, áno, technické služby mali urobiť len jediný úkon, mali to prekryť v čase, keď túto plachtu tam umiestnili, mali prekryť túto časť, lebo tak, ako ste povedali, mesto s touto akciou nemalo nič spoločné a vzhľadom na to, že organizácia si ju prenajala a bolo potrebné vykryť kovovú konštrukciu, tak ju tam namontovali technické služby. Je to aj dostatočné upozornenie si myslím, vo vzťahu k technickým službám, aby v prípade takýchto akcií dozreli, aby takéto logo tam nefigurovalo, pretože táto akcia nebola ani propagovaná na stránke mesta,

resp. ani neboli poskytnuté žiadne informácie o konaní takejto akcie a takisto sa na nej mesto žiadnym spôsobom ani finančne nepodieľalo.

Ing. Kolesár:

No podľa môjho názoru pán primátor, ďakujem za vysvetlenie, ale podľa môjho názoru, toto nie je záležitosť technických služieb, lebo technické služby sú výkonná zložka, je to príspevková organizácia, ktorá vykonáva. Toto mal ustriechnuť ktosi iný. Toto mal ustriechnuť úrad, resp. vy alebo vaši podriadení. Takže si myslím, že toto by sa viac opakovať nemalo a čakám, že sa to ani opakovať nebude. Ďakujem.

Moja druhá interpelácia smeruje k získavaniu prostriedkov z externých zdrojov. Koľko peňazí získalo mesto z KSK za obdobie od 1. januára 2015, formou dotácií?

PhDr. Čižmár:

Formou dotácií do tohto momentu sme nezískali a nežiadali sme o prostriedky. Naposledy sme sa rozprávali o stavbe ihriska s umelou trávou, čiže tam plánujeme využiť takúto možnosť a čo sa týka investícií KSK na pôde mesta, tak zrejme týmito informáciami disponujete pán poslanec, viete, že je ich niekoľko.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, investície KSK do jeho vlastného majetku ma na zasadnutí mestského zastupiteľstva teraz nezaujímajú. Zaujímajú ma ako občana mesta, teším sa z týchto investícií samozrejme, ale ako občan KSK sa z nich teším na inej pôde, než na pôde zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Tu sa pýtam na to, čo sa nám podarilo v peniazoch získať od KSK a teda, odpoveď som dostal, zatiaľ nič. Tak dúfam, že sa to v budúcnosti zmení a samozrejme nie je to našou povinnosťou, môžeme len požiadať KSK, tak som chcel vedieť, ako tie naše žiadosti boli zatiaľ vysporiadané, lebo aj na posledných uzneseniach KSK o rozdeľovaní dotácií vidím, že nejak Trebišov ostal pomimo. Naposledy 25. apríla 2016 rozdeľovalo zastupiteľstvo KSK dotácie, sú tam rôzne obce a mestá KSK, však Trebišov zatiaľ nie je.

PhDr. Čižmár:

Mate na mysli dotácie, ktoré sú v právomoci predsedu KSK, pravdepodobne.

Ing. Kolesár:

Je to možné, ja tu vidím, len že je to uznesenie KSK, čiže nech už sú v právomoci kohokoľvek.

PhDr. Čižmár:

Ja sa len pýtam, lebo citujete tu niečo, tak len.

Ing. Kolesár:

Nech sú už v právomoci kohokoľvek zaujímajú ma dotácie z rozpočtu KSK, či kompetenčne o nich rozhoduje zastupiteľstvo alebo pán predseda, to pri peniazoch vôbec nie je dôležité. Dôležité len je, či sú alebo nie sú, lebo mali sme nejaké prísluby a realizácii sa zatiaľ nedočkáваме.

Moja tretia interpelácia. Na ZŠ I. Krasku vykonáva činnosť súkromná základná umelecká škola. Stretávali sme sa s touto problematikou pri schvaľovaní rozpočtu na rok 2016. Tie sumy dotácií zo štátneho rozpočtu prechádzajúcich cez mesto boli niekde najskôr okolo 160 tis., teraz ak si dobre pamätám niečo cez 100 tis. Avšak mám informácie, že na jej činnosť sú obmedzené priestorové možnosti. Vieme, že populácia v osade utešene narastá, takže ani nová škola akokoľvek je veľká už pomaly nestačí a problém je už so základným vyučovaním, nieto ešte s činnosťou súkromnej základnej umeleckej školy. Zaujíma ma a pýtam sa, či mesto má prehľad o činnosti a počte žiakov, to je prvá otázka k tejto téme a druhá otázka je, či navštívili naši úradníci túto základnú umeleckú školu a presvedčili sa na mieste o jej činnosti, pretože keď sme sa prvýkrát s rozpočtom stretávali, tak sme dostali informácie len, že nám ministerstvo školstva oznámilo, že taká škola existuje a nevedeli sme o nej vôbec nič. Tak prosím o informáciu.

PhDr. Čižmár:

Chcem poprosiť pani Mgr. Gajdošovú o informáciu.

Mgr. Gajdošová:

Dobrý deň prajem. Základnú umeleckú školu sme zatiaľ nenavštívili ale v tomto zmysle chodíme len do Základnej školy I. Krasku, jednáme s riaditeľom ZŠ a takisto s pánom zástupcom, ktorý monitoruje prácu základnej umeleckej školy. Máme informácie, že je zapojených do činnosti okolo 200 alebo 250 žiakov a že aktívne pracujú.

Ing. Kolesár:

Ano, aktívne pracujú, to je síce fajn. Otázkou je, že či neuberajú priestory na vzdelávanie v škole. Odporúčam, keďže táto informácia je samozrejme len strohá, odporúčam, aby sme sa špeciálne zaoberali touto problematikou, aby sa nám nestalo, že na úkor vyučovania žiakov v základnej škole budú priestory obsadzovať tí istí žiaci, ale pri tanci a speve. Po spoločnom tanci a speve sa vyberú do ulíc na prehliadku mesta a kontajnerov, lebo idú nám prázdniny, tak potom v septembri ich bude problém znova dať do laty. Takže odporúčam venovať sa tomuto problému a dokonca odporúčam, aby sme rozhodne v mestských priestoroch uprednostnili prevádzku základnej školy pred prípadnou širšou prevádzkou súkromnej základnej umeleckej školy. Prijmite to prosím ako odporúčanie.

PhDr. Čižmár:

Ešte, keď sa tej téme venujeme, tak chcem sa opýtať. Tu zmluvu o prenájme priestorov ste podpísali vy, pán poslanec?

Ing. Kolesár:

So súkromnou základnou umeleckou školou nie, pán primátor. Pretože odkedy má samostatnú právnu subjektivitu, tak ste primátorom vy. Ja som podpisoval zmluvu ešte s iným pracoviskom, resp. s iným subjektom na podstatne iný počet žiakov a podstatne inú dotáciu pán primátor.

Takže pravdepodobne ju podpisoval riaditeľ za čias, kedy vy ste primátorom. Ja vám len odpovedám. Môžeme sa vracať do minulosti kľudne aj ďalej, aj sa budeme.

S minulosťou súvisí štvrtá moja interpelácia, nie tak so vzdialenou. Na májovom zasadnutí zastupiteľstva pri inej téme, myslím, že to bola umelá tráva, ale sme sa okrajovo dotkli toho, či mesto má peniaze, nemá peniaze, či prepúšťa úradníkov, či prijíma úradníkov. Dal som si do súvisu niekoľko informácií na webovej stránke mesta, kde v jeden deň bol oznam o tom, že mestu bude musieť prepúšťať, lebo má slabý rozpočet a o niekoľko riadkov vyššie boli tri oznamy o voľných pracovných miestach. Ale konkrétne ma zaujíma vaša informácia pán primátor, že z istého oddelenia mestského úradu, nešpecifikovali ste z ktorého, odišli traja úradníci, tak preto tam bol prijatý jeden odborník. Keďže nebola toto téma rokovania, nepýtal som sa ďalej, ale pýtam sa teraz, o ktoré oddelenie sa jednalo a na ktoré bol ten jeden odborník prijatý.

PhDr. Čižmár:

Išlo o finančné oddelenie.

Ing. Kolesár:

O finančné oddelenie a kto je ten odborník prosím?

PhDr. Čižmár:

Ten, ktorý bol prijatý namiesto rozpočtára, pán Kohút.

Ing. Kolesár:

Namiesto rozpočtára. No s tým súvisí alebo budem pokračovať ešte v otázke, kedy sa dospelo k zisteniu, že potrebuje mesto obsadiť takúto funkciu? Lebo v máji 2015 bola prepustená Ing. Homindová, bývalá dlhoročná ekonomická riaditeľka Vagónky Trebišov, práve z pozície rozpočtár, lebo táto pozícia bola zrušená a jej miesto bolo nadbytočné, to bol stav v roku 2015. Čo viedlo k zisteniu, že potrebujeme takúto pozíciu alebo inak sa opýtam, potrebujeme pozíciu rozpočtára?

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, čo bolo nezákonné na celom tom postupe, to sa pýtam po prvé.

A po druhé, stále hovoríte, že sa nemáme vracat' do minulosti. Pri každej jednej veci, kde sa porovnáva niečo hovoríte, že sa nemáme vracat' do minulosti. Táto pozícia bola vyhodnotená, že je potrebná na mestskom úrade, bolo oznámené o tom, že je takéto voľné pracovné miesto a bolo možné zo strany účastníkov alebo uchádzačov sa zaujímať o túto pozíciu.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, sme v časti Interpelácie a podnety a minimálne v tejto časti tu otázky kladú poslanci mestského zastupiteľstva, prosím, neodpovedajte mi protiotázkou. Pýtal som sa, či mestský úrad vyhodnotil potrebu pozície rozpočtára a vy ste mi odpovedali. To mi stačí, to mi stačí. Ja som sa nepýtal na nezákonnosť procesu, nespochybňujem nezákonnosť, resp. zákonnosť, proces bol podľa mňa zákonný, nespochybňujem vašu právomoc kohokoľvek uvoľniť, kohokoľvek prijať, je to právo primátora. Takže nič nezákonné na tom nebolo, ja som sa len pýtal, či potrebujeme rozpočtára a zistili sme, že áno, akurát nie pani Homindová. To je viac-menej odkaz pre ňu, lebo potrebujeme sa aj s takýmito vecami vysporiadať, no ďakujem.

Mám ďalšiu interpeláciu, zhodou okolností tiež súvisí s nejakými personálnymi záležitosťami, ale kontaktovali ma občania, tak interpelujem. Objavila sa v tlači informácia, taká neviem, či ju nazvať kuriózna alebo protichodná, že Ing. Dušan Grajcar, bol prepustený zo zamestnania na mestskom úrade, resp. zo zamestnania s Mestom Trebišov. On však samozrejme tvrdí, že prepustený bol, zástupcovia mesta tvrdia, že prepustený nebol. Zaujíma ma, o čo vlastne v tomto prípade vlastne išlo a aká je skutočnosť, pretože je zamestnanec? Nie je zamestnanec? Tak, ako kolegyňa Berešová hovorila, že dostáva otázky a nevie odpovedať, aj toto je podobný prípad. Prosím, uveďme túto záležitosť na správnu mieru, aby toto bolo medzi ľuďmi jasné a aby aj ja som vedel odpovedať. Prosím o informáciu.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, spokojne môžete tým občanom povedať, že pán Ing. Dušan Grajcar nebol zamestnancom, čiže ani nebol prostriedok a spôsob, ako ho prepúšťať zo zamestnania.

Ing. Kolesár:

A čo robil v meste? Chodil? Tvrdí, že chodil do práce alebo používal pracovné prostriedky mesta. To môže prísť ktokoľvek? Čiže zaujíma ma, čo tu robil.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, ako ja sa môžem vyjadrovať k tomu, čo niekto tvrdí. Keď to tvrdí, bohužiaľ, ja jeho názor nezmením. Ešte raz opakujem, pán inžinier nebol zamestnancom a preto nebol ani spôsob a prostriedky ako ho prepustiť. Nevie, čo tu je na tom nepochopiteľné, máme tu milión iných príkladov. Ja ťažko môžem zodpovedať za niekoho, kto sa prezentuje spôsobom, že je zamestnanec mesta, keď v skutočnosti ním nie je. Tak neviem, ako si vy vysvetľujete túto situáciu, ale ja vám len hovorím to, čo je relevantné, čo sa v skutočnosti stalo.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, nespochybňujem vašu odpoveď a práve o to mi išlo, aby takáto odpoveď bola jasná, že zamestnancom nebol, to je dôležité. Čiže v pozadí môže byť potom otázka, čo robil, kdesi v nejakej práci v ktorej sa domnieval, že v nej pracuje. Ale to nie je moja otázka. Toto nie je moja otázka.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, on nerobil nič, pretože nebol zamestnancom mesta.

Ing. Kolesár:

Táto odpoveď mi postačuje. Je jednoznačná a myslím si, že jasná. Nerobil nič.

PhDr. Čižmár:

Nerobil nič vo vzťahu k mestu, ako jeho zamestnanec. To znamená, nevykonával žiadnu pracovnú náplň, ktorá by mu vyplývala zo zmluvy, pretože on nebol zamestnancom mesta. Nemali sme s ním žiadny právny vzťah.

Ing. Kolesár:

Ďakujem, je to jednoznačné, stačí mi to.

Pán primátor, moja ďalšia interpelácia smeruje k obstarávaniu a k nákupu techniky v mestskom kultúrnom stredisku. Podľa zoznamu objednávok bola v priebehu marca tohto roku, konkrétne objednávkou zo 7. marca, z 11. marca a z 15. marca nakúpená technika tromi objednávkami a preto by ma zaujímalo načo sa využije alebo ako sa samostatne využije Studio PAR 64 RGB atď., atď. 12x12 W Colour LED, či to je osvetlenie, či to je lampa alebo čo to je a teda, či sa používa samostatne a tiež svetelná konzola MagiQ PC Wing Compact atď., a potom ešte reflektor LED, no toto bude lampa asi, reflektor. Zaujíma ma, či tieto komponenty sa používajú každý zvlášť, či fungujú každý zvlášť a kde fungujú.

PhDr. Čižmár:

Priznám sa, nie som taký technik, aby som vedel presne vyšpecifikovať, ale toto vám určite poskytneme ako písomnú informáciu, keďže sa na ňu dotazujete.

Ing. Kolesár:

Nežiadam písomnú, nechcem zaťažovať úrad písomnými informáciami.

PhDr. Čižmár:

Nebudete zaťažovať, dáme vám na to písomnú odpoveď.

Ing. Kolesár:

Prosím odpoveď teraz pán primátor, lebo určite nenakupujeme také nákupy za 4 195, za 1 990 a povedzme za 1 699, čo je tesne pod hranicou 1 700, kedy ide už o dlhodobý majetok. Určite to nenakupujeme každý deň, takže zaujímalo by ma to a budem sa potom pýtať na ďalšie informácie. Čiže, prosím skúsme odpovedať, sú tu určite kompetentní ľudia, čo sme vlastne tam nakúpili tými tromi objednávkami.

PhDr. Čižmár:

Pán Mičko, prosím za mestské kultúrne stredisko.

Mičko:

Dobrý deň. Tohto roku sa nám konečne po 3-4 rokoch snaženia podarilo pristúpiť k digitalizácii svetelného parku, nakoľko bol taký zastaralý po 30-tich rokoch dennodenného užívania, takže v podstate už nebol ani funkčný. Aby sme tento park mohli zefektívniť k svojej práci zakúpili sme digitálny pult, ktorý sme v minulosti zakúpiť nemohli, nakoľko ten najnižší radovo presahoval naše možnosti. Tieto finančné prostriedky 7 tis. eur boli už dlhodobo každoročne plánované v rozpočte Mesta Trebišov, ale ako som povedal vzhľadom na to, že jednotlivé komponenty boli také drahé, že presahovali naše možnosti, tak k tejto digitalizácii sa nepristúpilo iba sa presúvalo z roka na rok. Zahraničný výrobca tento rok ponúkol na trh nový digitálny pult, ktorý bolo možné zakúpiť a preto sme k jeho zakúpeniu pristúpili takisto, aby sme zefektívnili svoju prácu, aj osvetľovače, aj kvalitu práce. Zakúpili sme 8 reflektorov, to je minimálny počet, ktorý nám odborníci napočítali zo svetelného štúdia, ktoré potrebujeme. Teraz sa zakúpili prevodníky na digitálne svetlo v podstate, ktoré sú podmienkou toho, aby sme mohli pracovať s digitálnym pultom a zakúpili sme aj svetla, opakujem, tých 8 ks farebných svetiel. Zatiaľ toľko.

Ing. Kolesár:

Funguje každý ten komponent samostatne alebo je to jeden celok, ktorý slúži na osvetľovanie?

Mičko:

Fungujú samostatne, lebo svetla takisto, ktoré sú staré, takisto fungujú aj teraz.

Ing. Kolesár:

Ako tie nové svetla bez pultu fungujú? Samé svetla nejak? Nie, potrebujú ten pult.

Mičko:

Nie, svetla fungujú samé, ale aby sme ich mohli ovládať, tak musia byť napojené na pult ale to je už jedno, či je to analógový, či digitálny. Opakujem, aj staré svetla, ktoré zostali, ktoré boli na analógový pult, teraz fungujú s digitálnym pultom.

Ing. Kolesár:

Inak. Ten monitor, ktorý je tam, funguje sám? Na čo je nám monitor? Je to jeden komplet? Je to jedno zariadenie?

Mičko:

Monitor je počítač, samostatný počítač prostredníctvom ktorého sa ovládajú svetla.

Ing. Kolesár:

Ovládajú svetla. Čiže on neslúži na písanie, neslúži na administratívu?

Mičko:

Slúži aj na iné účely, môže slúžiť aj k zvuku.

Ing. Kolesár:

Dobre. Mám informáciu, možno na pána vedúceho finančného alebo otázku na pána vedúceho finančného oddelenia, ako máme zúčtovaný tento nákup. Je to dlhodobý hmotný majetok alebo je to čo? Každé svetlo zvlášť?

Ing. Duč:

Dobrý deň. Čiže asi smerujete k tomu, či tento, táto investícia tvorí jeden ekonomicko-technický celok.

Ing. Kolesár:

Presne tak.

Ing. Duč:

Ako povedal pán Mičko, netvorí, pretože tieto veci dokážu fungovať oddelene a vlastne preto nebol ani zaúčtovaný ako dlhodobý majetok.

Ing. Kolesár:

Neboli zaúčtované. Hranica, čo iste viete pre dlhodobý majetok je 1 700 €. Tu je jedna objednávka na 1 990 a druhá na 4 195. Fungujú tie veci ako, čo je to, spotrebný materiál, pán inžinier? Teraz sme počuli, že to slúži na to, aby to bol jeden pult alebo jeden celok. Pult, svetla a všetko ostatné. Toto je jasný príklad, že ide o jeden dlhodobý majetok alebo minimálne o technické zhodnotenie. Minimálne o technické zhodnotenie majetku presahujúce 1 700 €. To je kapitálový výdavok, vy ste to, azda mi nechcete povedať, že ste to dali do bežných výdavkov.

Ing. Duč:

Tak presne, viete, jednak nemám pri sebe všetky tie objednávky, je to staršia vec. Takže, čo ako bolo zúčtované vám budem vedieť odpovedať písomne, to je v tomto prípade. Ale opakujem ešte raz, tieto veci ako pán Mičko povedal, netvorí jeden celok, dokážu fungovať nezávisle na sebe. Tie svetla dokážu fungovať aj na, by dokázali fungovať aj na tom starom analógu a dokážu fungovať aj na tom digitálnom.

Ing. Kolesár:

Ale, dobre, poprosím o písomnú odpoveď teda, keďže sa len tak k nej chceme dostať a poprosím aj o vyjadrenie, či je to technické zhodnotenie a už teraz podotýkam, že vysoko prekračujeme sumu, ktorá je kritériom pre technické zhodnotenie a môj názor je, že sme jednoznačne v kapitálovom majetku. Pokiaľ tu zaznela informácia, že toto bolo dlhodobé v rozpočte mesta, na MSKS v rozpočte na rok 2016 nemáme plánovaný žiadny kapitálový výdavok. Pretože kapitálové výdavky podliehajú schváleniu v zastupiteľstve a rozdelením, čiže podľa mňa bol porušený štatút, to už teraz sa domnievam, ešte predtým, než dostanem písomnú odpoveď. Bol porušený štatút na základe, ktorého rozhoduje mestské zastupiteľstvo o obstaraní dlhodobého majetku a teda aj o technickom zhodnotení dlhodobého majetku a dokonca sa domnievam, že rozdelením jednej zákazky na tri časti sme sa vyhli obstarávaniu cez elektronicky kontrakčný systém, kedy hranica 5 tis. eur bola podlezená tak, že sme nechali jednu položku na 4 100, druhu položku na 1 900 a tretiu položku na 1 700 €. Takže toto je podľa mňa neprípustný spôsob, ale počkám si, ďakujem za tieto odpovede, počkám teda aj za písomnou odpoveďou a potom sa prípadne na ďalšom zasadnutí budem pýtať ďalej alebo budem príslušne konať. Teda, najmä ma zaujíma, či ide o bežný alebo kapitálový výdavok.

Mám ešte ďalšiu interpeláciu. Chcem sa spýtať vedenia mesta, či pripravuje riešenie problémovej situácii na Zimnej ulici. Obyvatelia jednej z bytoviek, konkrétne za Domom služieb, obývajú priestory, ktoré podľa mne dostupných informácií vyvolávajú pochybnosti o celkovom stave statiky budovy. Preto moja interpelácia smeruje k tomu, aby podnikatelia, aj ďalší tam žijúci ľudia, obyvatelia okolitých bytoviek neboli ohrozovaní a na druhej strane bežne sa vyskytuje jav, keď vozidlový park, či už ostatných obyvateľov alebo podnikateľov je ohrozovaný. Bežným javom je demolácia áut, spúšťanie pneumatík, ničenie priestorov. Moja otázka smeruje k tomu, či má mesto vypracovanú nejakú štúdiu alebo riešenie do budúcnosti. Ten priestor som prešiel niekoľkokrát a vo mne samotnom to vyvolávalo pochybnosti vôbec pohybovať sa v priestore medzi Domom služieb a bytovkou na Zimnej ulici. Aké máte pán primátor pripravené riešenie pre tento jav?

PhDr. Čižmár:

Tento problém tak, ako hovoríte je dlhodobý. To znamená, netýka sa teraz len posledného roka, sami dobre vieme s čím sme sa tu stretávali ešte aj počas vášho funkčného obdobia. Koncept riešenia tejto problematiky konzultuje oddelenie výstavby s bytovým podnikom, ktorý má v správe túto bytovú časť. Čiže, ak chcete počuť odpoveď, či je pripravený alebo vypracovaný nejaký konkrétny dokument, tak v tomto prípade nie je vypracovaný žiaden konkrétny dokument na riešenie problematiky bytovky na Zimnej ulici, ale je to aj podnet na to, aby sa touto problematikou v najbližšom období začali zaoberať tak bytový podnik, ako aj správca, tak aj mesto, ako inštitúcia a poprípade aj poslanci MsZ.

Ing. Kolesár:

Zaujíma ma aj ten koncept samozrejme, lebo z konceptu bude vychádzať riešenie, čiže aby som uvítal aj informácie z konceptu, lebo to naznačí niečo o potom ďalšom pripravovanom riešení. Čiže, môžem o tom koncepte sa čosi dozvedieť?

PhDr. Čižmár:

Odpovedal som, že v prípade, že sa tým začneme zaoberať aj na váš podnet, tak sa pripraví dokument, ktorý vzíde aj na posúdenie vami poslancami zastupiteľstva.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, nie. Vy ste povedali, že koncept sa pripravuje, nie že sa začne pripravovať po mojom podnete. Čiže mňa zaujíma, čo doteraz bolo pripravené na riešenie tejto situácie lebo ste povedali, že koncept sa pripravuje medzi dvomi akoby nezávislými subjektami.

PhDr. Čižmár:

Problém sa rieši medzi týmito dvoma inštitúciami.

Ing. Kolesár:

No, zaujímajú ma kroky, čo bolo vykonané a čo môžeme očakávať, lebo to je koncept. Kam to niekde smeruje? Budeme, čo tam budeme robiť.

PhDr. Čižmár:

Výstup, s výstupom vás budeme informovať.

Ing. Kolesár:

Aha, čiže zatiaľ je to tajné.

PhDr. Čižmár:

Nie je to tajné pán poslanec. Ešte raz vám hovorím, ak vzíde z toho nejaký konkrétny materiál, s tým výstupom vás budeme informovať.

Ing. Kolesár:

No dobre. Čiže zatiaľ je to nekonkrétny koncept. Dobre.

Pán primátor, dovoľte mi ešte jednu otázku na funkčné zaradenie pani Kužmovej. Je hovorkyňou mesta alebo z jej pracovného zaradenia nevyplýva takéto postavenie?

PhDr. Čižmár:

Pani Kužmová, je referentka pre komunikáciu a propagáciu. V rámci tejto činnosti vykonáva aj sprostredkovanie tlačových správ a výstupov smerom k médiám.

Ing. Kolesár:

Čiže v podstate prezentuje názory mesta na verejnosti lebo povedali ste, že prenáša to ďalej. Tak zachytil som informáciu o tom, ako pani Kužmová vyzýva obyvateľov, aby si pozreli najdrahší Dom smútku financovaný z vlastných zdrojov v strednej Európe za necelý milión eur a poďakovala mi pani Kužmová a vyjadrila radosť nad umretím. Uzavrela svoj výrok – radosť umrieť. Ak je niekto hovorca, tak je hovorca 24 hodín denne a mal by vážiť slova. Žiadam vás pán primátor, aby ako vašej podriadenej, ktorá prezentuje na verejnosti vaše názory a názory vedenia mesta ste oznámili, že ak toto je názor vedenia mesta, tak jej odporúčam, aby si v novom Dome smútku užila tu radosť, keď jej niekto z blízkych zomrie. Radosť zomrieť. To je všetko.

Tomko:

Prajem príjemný deň. Mám takisto niekoľko interpelácií, jednu cez videoprojektor.

Začal by som hneď s prvou. Či vedenie mesta neuvažuje o zmene novej dozornej rady Bytového podniku mesta Trebišov. Tá, čo je teraz momentálne, či je funkčná. Poprosil by som o odpoveď, keď sa dá.

PhDr. Čižmár:

Je funkčná dozorná rada, pán poslanec.

Tomko:

Ďakujem. Teraz by som mal interpeláciu k technickým službám. Ulica Jána Husa, výtlky, ktoré sú tam by som povedal v čase, keď zaprší, ja som ich premeral, majú 15 cm. Ešte za suchá sa dá obísť, ale za dažďa profil pneumatiky je menší ako 15 cm, ako náhle tam vojde vozidlo s takýmto nízkym profilom, poškodí si disk kolesa. Poprosil by som, aby ste tie dva výtlky pred útlkom červeného kríža a pred fresh domu sa na to pozreli, keď sa dá.

Tretia moja interpelácia je pre zástupcu veliteľa mestskej polície. Chcel by som vedieť, čo ho alebo koho vlastne napadlo tu rómsku poriadkovú službu zmeniť vzhľadom k tomu, že mal ju pán Kočíš niekoľko rokov 13, teraz mu tie kompetencie boli odobrané a prešli kompetencie mestskej polície. Čo vás k tomu viedlo?

PhDr. Čižmár:

Poprosím pána Cabada, ale to nebolo tak, žeby sa odňali kompetencie. Tam je len spolupráca s mestskou políciou.

Tomko:

Tak aspoň vysvetlenie.

Mgr. Cabada:

Dobrá deň prajem. Takže, Rómska poriadková služba prešla od 1.6. pod, koordinujeme Rómsku poriadkovú službu na mestskej polícii od 1.6. Má celkový počet 24 členov. My im rozdeľujeme úlohy, kontrolujeme výkon služby, zamestnávame ich do jednotlivých sektorov a bolo tak rozhodnuté kvôli tomu, aby sa zvýšila funkčnosť činnosti týchto rómskych hliadok, pretože na mestskej polícii máme vedomosť o tom, kde, k akým porušeniam verejného poriadku dochádza a vieme flexibilne sa prispôbiť a tým pádom aj tie rómske hliadky vedú ten poriadok jednotlivých tých sektorov zabezpečiť. Čiže, oni naďalej patria pod aktivačné stredisko, ale my im rozdeľujeme služby, kontrolujeme a zamestnávame im úlohy.

Tomko:

Takže, keď tomu dobre rozumiem, sme navýšili počet členov z 18 na 25.

Mgr. Cabada:

Myslíte tú rómsku hliadku?

Tomko:

Ano.

Mgr. Cabada:

Informáciu mám takú, že pod pánom Kočišom ich bolo dokopy okolo 29 alebo 30 a momentálne ich máme 24, čiže došlo k zníženiu, ale k zefektívneniu.

Tomko:

Tak potom mám mylné informácie. Nevie, kto vlastne má pravdu, ale i tak napriek tomu, touto cestou by som chcel poďakovať pánovi Kočišovi za odvedenú 13 ročnú prácu s touto rómskou poriadkovou hliadkou alebo službou, alebo neviem jak to voláme a verím tomu, že prajem vám pán Cabada, aby sa vám darilo s touto hliadkou lebo počul som, že už tam boli nejaké nepokoje, vzbura dajaká tam bola. Nevie, jak ste to doriešili, vyriešili ale držím vám palce.

Prešiel by som teraz k CVČ, Ulica Masaryka jednosmerná, na Ulici Masaryka došlo k úprave ochranných ostrovčekov, robilo to myslím, že CVČ Príroda. Chcel by som len jednu sťažnosť občanov, že bol tam prechod medzi zmrzlinou Hasan k Milk Agro – potraviny, momentálne i tak tam ľudia chodia po tom ochrannom ostrovčeku, ktorý je momentálne nanovo vybudovaný, ale či sa neuvažuje tam o nejakom prechode. Tí ľudia tam budú chodiť tak, či tak. Zatiaľ je tam mestská polícia, samozrejme koho chytia, chytia a koho nechytia, nechytia ale je to tam už pekne vyšľapané. Či sa neuvažuje o tom prechode, kamennom, aby tam nechodili po tom blate lebo chodiť budú tak, či tak.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, neuvažuje sa o prechode, pretože ten prechod je len neďaleko od tej spomínanej zmrzliny a možno vieš, že tých problémov s takýmto prechádzaním cez zelené plochy je viacero v meste, kde si ľudia skracujú aj na vlastné nebezpečenstvo alebo na vlastné riziko, čiže skutočne tu môže pomôcť jedine osвета. Pretože ak by sme sa rozhodli, že teraz budeme vydlážďovať všade prechody, kde si ľudia zmyslia skracať si prechod, tak jednak nie je to ani koncepčné do budúcnosti a na druhej strane aj každý jeden prechod, ktorý je v meste a to potvrdia všetci, ktorí tu sedeli v predchádzajúcich obdobiach je riešený práve v súlade s dopravným inšpektorátom. Čiže už takýto prechod cez ostrovček si potom vyžaduje aj nejaký prechod cez samotnú cestu.

Tomko:

Ja som nemyslel o prechode pre chodcov. Ja som myslel len ak máme urobené takéto prechody kamenné, našľapné prechody, také jednoduché, aby sme tým ľuďom tam umožnili prejazd, i tak budú chodiť. Tam by musela mestská polícia stať 24 h. Už je to vyšľapané tak, že už je tam pomaly jak diaľnica. Takže, keď nedá sa, tak nedá.

Teraz by som na pána primátora osobne ohľadom trebišovského nadjazdu. Ja som to už spomínal vo svojej interpelácii. Nadjazd, cesta smer Trebišov – Milhostov. Dole nadjazdom, prakticky vodič, ktorý tam ide 50-tkou, tak má čo robiť, žeby ustál ten smer jazdy. Sú tam tak už tie škáry, ktoré boli vyrobené asi za účelom odtekania vody v dezolátom stave, že keby ste niesli nejaké vajíčka na prednom sedadle, tak mate hneď z nich aj omeletu. To isté platí o chodníku, chodník je v dezolátom stave, najmä protišmykový náter. Ten sa rozdrobil a v čase vetra tam je bez okuliarov riziko prechádzať po tomto chodníku. Vieme, že pod nadjazdom nás čakajú policajti, takže tam prechodu niet, len po tom dezolátom nátere. Takže, neuvažuje VÚC nejaké peniaze nájsť na to, aby sa to upravilo?

PhDr. Čižmár:

Tento úsek o ktorom hovoríš pán poslanec má v správe Slovenská správa ciest. Čiže tá požiadavka bude adresovaná, smerovaná smerom k nim, nie k VÚC.

Tomko:

Dobre, ďakujem.

Prechádzam k mojej srdcovke, pitná voda na Ulici cukrovarskej. Už to bude za chvíľu rok, kde sa nám nedarí, lebo ja som tiež kolo toho podnikal nejaké veci, priviesť tú pitnú vodu k obyvateľom na Ulici cukrovarskej. Cez pozemky sa to nedá, sú tam súdne spory, proste je to pozastavené, predaj tretej osobe alebo súhlas tretej osoby a chýba mi tu pani Sabaková, neviem, či je chorá alebo má dovolenku ale bola tam ešte jedna možnosť o ktorej neviem, či sa to podarilo alebo nepodarilo ohľadom vecného bremena. Takže nájsť rok, kedy ten pôvodný vodojem bol postavený a či náhodou tam nie je zakomponované vecné bremeno. No, tí ľudia sú tam už fakt nervózni, používajú vodu 2x denne, ráno na hodinu, večer na hodinu. Trvá to tri štvrt' roka a neviem, či sa im dá pomôcť alebo nedá pomôcť, proste je to začarovaný kruh. Neviem, ani koho by som oslovil, žeby nám pomohol lebo tí ľudia tam už sú z toho tak nervózni, že prakticky hľadajú možnosti aj vyššie. Písali myslím, že prezidentovi a idú písať aj parlamentu a proste budeme zase v médiách. Preto sa pýtam na tu Ulicu cukrovarskú ohľadom tej pitnej vody, či nemáte nejaké informácie ohľadom tej druhej varianty, či tam náhodou nie je vecné bremeno. Pán prednosta, nevieš o ničom?

Mgr. Sovák:

Dobrý deň prajem. Nie, neviem tam o ničom. Viem, že sa tam rieši cez ten vodojem, cez tu starú kanalizáciu, čo tam bola, príjem vody, a bohužiaľ nie je v kompetencii mesta, aby sme im nejak pomohli. Čo sme mohli, sme urobili, bohužiaľ je to na súde, čiže tam myslím, že len jeden vlastník, resp. súd môže povoliť, čiže je to na súde. Ináč by to bolo už dávno, keby tam mali vysporiadane tie vzťahy.

Tomko:

Súd inakšie viete, že je v Rozňave, trvá už 7 rokov a ešte nedošlo k prvému pojednávaniu. Takže, asi je to záležitosť možno 100 rokov, jak naše súdy pracujú. Takže tí ľudia, majú proste smolu, že bývajú na cukrovarskej.

Teraz by som poprosil pána Podpinku. Ja som už niekoľko krát mal interpeláciu, čo sa mi nepáči v našom meste, preto by som si zrobil takú prezentáciu, poprosím, nech to pustí, nebude to dlho trvať, ale je to podnet môj, z mojej hlavy. Poprosil by som chvíľku strpenia, je to proste jav nášho mesta, nehovorím len nášho, je to jav možno všetkých miest, ale treba sa týmito sprejermi zapodievať lebo nielen ničia ale aj dehonestujú naše mesto. Preto je na nás poslancov, či prijmemo nejaké opatrenie vzhľadom na to, že bol som upozornení dosť veľa obyvateľmi mesta, že sa im to nepáči. Sú tam aj nechutnosti, uvidíte sami, či je to fakt slušnosti alebo neslušnosti všetkých obyvateľov a treba k tomu zaujať nejaké stanovisko. Škoda, že to nie je vidieť, áno je to tu, neviem čo to je, hlava dvoch hláv.

Naša autobusová stanica, samozrejme pýcha nášho mesta. Ďalej bytovky v ktorých si obyvatelia sami na vlastné náklady zateplili, majú to v rézii, majú to v nájmoch zvýšených. Takto vyzerá naša nemocnica, vstup. Sú tu niektoré aj staré ale väčšinou sú nové. To sú len tie, ktoré som stihol s kamarátom nafotiť a niektoré sú na takých hlavných ťahoch, že tam nepatria. Tu je určite viete, čo to je, to je hneď kolo nás, z druhej strany mestský úrad, taká pekná vizitka nášho mestského úradu. Nevidieť dobre, niektoré tie nápisy sú foteené z diaľky. Parkovisko Kaufland, naša materská škola a telocvičňa. Takže naše malé deti pri vstupe už nech sa učia od malička kresliť. Tu je naša stará kaska, verejné WC, budova takisto poškodená, poznačená sprejermi. Tu je Hasan zmrzlina, určite má pán Hasan veľkú radosť, že mu tam nastriekali, neviem ani čo. Tu je v blízkosti školy Štefánika takisto. Toto určite poznáte tu je náš čínsky múr a tu by som chcel upozorniť, to je náš majetok, hneď vedľa je súkromný majetok. Tu je vstupná brána, zmrzlina, kúpalisko, Škultétyho ulica neviem, či tri mesiace bol urobený náter, už je to tam nastriekané. Takisto Škultétyho ulica a tu je naša pýcha Tempo, náš reťazec, kde pozrite sa jak to vyzerá na parkovisku. Fakt, je to vizitka neviem koho, ale treba s tým niečo spraviť. Ulica SNP, ulica v blízkosti nemocnice. Také podnety pre mestských policajtov, že v nočných hodinách chodiť trošku v iných autách ako mestskej polície a dá sa to odhaliť. Môj podnet pre všetkých poslancov a vedenie mesta ako ďalej. Uvidíme, v diskusii - rôzne by som chcel k tomu ešte vystúpiť.

Ďalšia moja interpelácia je v podobe poďakovania mojej osoby, osobne vedeniu a hráčom Slavoj Trebišov k záchrane v III. lige. Vedenie a tí hráči dokázali nášmu mestu zachrániť tu III. ligu a skončili na peknom 6. mieste, kde po jarnej časti boli poslední a nášmu mestu ukázali všetkých, že sa to dá, len treba chcieť.

Posledné poďakovanie, žeby som len nehanil je vedeniu mesta za obnovu vodorovného dopravného značenia v meste Trebišov. Tá firma, ktorá to realizovala bola konečne firma, čo mala zdravý rozum. Robili to v sobotu, v nedeľu, nízka premávka a robili to najmä rýchlo. Znamená, že nit kedy bola tá hlavná ulica, ulice nášho mesta nastriekané a vidno aj kvalitu. Veľmi pekne chcem poďakovať lebo moje povolanie je inštruktor a veľmi mi to pomohlo pri výuke nových vodičov. Ďakujem za pozornosť.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem. K tej interpelácii opravy ostrovčeka, ten podnet posúvame pánovi Fazekašovi na hospodárske stredisko, aby sa ešte prípadne zrevitalizovalo a dosiahlo to, aby tí ľudia skutočne nevyužívali tento priestor ako prechodovú časť.

K situácii na Cukrovarskej, budeme hľadať tento dokument o ktorom hovoríte, žeby mal existovať ako forma vecného bremena.

V prípade sprejerov a tých problémových javov, ktoré boli uvedené v prezentácii sa budeme snažiť obmedziť šírenie takýchto plôch. Robí sa to tým, že sa aj čistia takéto plochy priebežne, prípadne zatierajú. Je to úloha vlastne na ďalšie obdobie a spadá to aj istým spôsobom do osvetly, pretože tejto jav je dlhodobý ale aj v iných mestách, iných obciach a je s tým skutočne problém.

Demeter:

Dobrý deň. Ja by som chcel tiež k tej základnej umeleckej škole niečo povedať lebo pracujem na tejto škole, na I. Krasku. Toto, čo bolo tu spomínané od pána poslanca aj od pani vedúcej, ale jedno by som chcel povedať, trebalo by tam nejakú kontrolu spraviť lebo tí pracovníci, čo sú tam nerobia si tu povinnosť tak, ako by mali robiť. Koľko raz idem do tried, detí samé tam, nie sú pod dozorom, potom tie upratovačky tam majú čo robiť lebo celé triedy sú zaonačené s tou farbou, že nerobia si tak totu prácu, ako by si mali robiť to, tí učitelia, čo tam chodia na tie krúžky. Skutočne aj pán poslanec tu povedal, že trebalo by tam častejšie chodiť na tie kontroly lebo my robíme, čo sa môže, či zástupca, či riaditeľ, aj my, ale nerobia si tu robotu tak, akoby si mali robiť.

Druhá interpelácia moja by bola, kontajneristi. Pán poslanec Kolesár, tu povedal kontajneristi, stále len toto, toto, my vieme. Pán poslanec, len toľko by som chcel povedať, kontajnery boli za vašej éry, pred vašej éry, terajšej éry, kontajneristi boli aj budú. Lenže toto jedno treba už povedať, že ten bordel aj ich rodičia alebo aj tie kontajnery oni si pratajú sami. Robíme opatrenie s mestskou políciou, čo sa dá robíme všetko, ale tí ľudia chodia v sobotu, v nedeľu do roboty a toto už nepáči sa im, sú pobúrení lebo len čo si trošku odsedia, odpočinú a takoj sú sfotení, dávajú to na facebook. Ja ten tábor udržujem,

ako sa len dá, ale môže prísť chvíľa, že nikto nenastúpi do roboty a ja neviem ako ten tábor bude vyzerať. A ja by som chcel poprosiť všetkých poslancov, spravme si poslanecký deň, prejdime sa po tom meste a budeme čítať na prstoch, že koľko Rómovia robia, koľko nie Rómovia robia, kto čistí to mesto, lebo už je tam veľké napätie lebo minulé boli pofotení. Ja som jednal s pánom vedúcim s Mirom, dali sme to dajak do poriadku, pošiel som tam, situáciu sme dajak ukľudnili aj on aj ja, ale donekonečna sa to nebude dať lebo oni, ja neviem z ktorej strany sú foteňí abo tak, ale tí ľudia robia za 60 € v sobotu, nedeľu. Treba nejak tak, že dajme hlavy do poriadku, žeby fungovali jak doteraz fungujú. Dobre, ďakujem.

Danko:

Dobrý deň prajem. Ja mám dve interpelácie.

Prvá interpelácia, na západnej strane cintorína je betónový múr alebo stena, asi po starom sa to volalo urnová stena. Kedy sa začne robiť, nech sa to dokončí alebo nech sa to zbúra alebo jak to bude pokračovať ďalej. To je prvá interpelácia.

Druhá, v správe mesta máme sociálnu ubytovňu. Mňa by zaujímalo, koľko ľudí tam býva, či sú z Trebišova, či cudzí a vyťaženosť a koľko platia. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Poskytneme vám tieto informácie pán poslanec.

Berešová:

Ja úplne krátko pre pána Demetera. Vy nekladte otázku tam, kto upratuje, kto robí a kto nerobí. Ja na to, aby som dostala výplatu robím každý deň a robím nie málo. Iba toľko to. Každý robíme, čo vieme.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa už nikto nehlási do bodu Interpelácie, končím tento bod.

B o d č. 5:

Informatívne správy zo zasadnutí komisie finančnej

Predkladá: Ing. Jozef Cifranič, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 3 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím ju a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívne správy zo zasadnutí komisie finančnej z dní 8.6.2016 a 13.6.2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, prosím hlasujme.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 4)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **53/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 6:

Informatívna správa zo zasadnutia komisie výstavby a majetku

Predkladá: Marián Danko, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 4 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie výstavby a majetku zo dňa 17.5.2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 5)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **54/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 7:

Informatívna správa zo zasadnutia komisie sociálnej

Predkladá: MUDr. Rudolf Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 5 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie sociálnej zo dňa 25.5.2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 6)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **55/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 8:

Informatívna správa zo zasadnutia komisie bytovej

Predkladá: Vladimír Horňák, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 6 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, v časti 1. Kontrola uznesení zo zasadnutia komisie je konštatované, kto splnil, kto nespĺnil podmienky atď., atď. a v závere sú odporúčania komisie. Posledné odporúčanie komisie je: Komisia odporúča v prípadoch, kde neboli splnené podmienky, aby ich Bytový podnik Trebišov, riešil v zmysle platnej legislatívy – návrhom na vypratanie. Zaujímá ma, ako Bytový podnik bude riešiť túto záležitosť a keďže to boli všetky zmluvy na dobu určitú pri ktorých uplynula platnosť a účinnosť zmluvy, či za súčasných podmienok, keďže nesledujem vývoj v tejto oblasti podrobne, je možné vypratať takýto byt alebo takéto byty.

PhDr. Čižmár:

Poprosím pána Ing. Duča.

Ing. Duč, BP:

Dobrý deň. Ako vieme, legislatíva umožňuje vypratať byt, ale samozrejme najprv pristupujeme Bytový podnik, ako správca týchto nájomných bytch, či to sa jedna o rómsku alebo v meste. Najprv idú upomienky a ďalšie legislatívne postupy, až nakoniec pristupujeme k vyprataniu bytu. Byt sa dá vypratať tam, kde nie sú maloleté deti. V prípade maloletých detí je potrebné poskytnúť náhradné bývanie, taká je platná legislatíva.

Ing. Kolesár:

Aj v prípade, kedy je nájom dohodnutý na dobu určitú?

Ing. Duč, BP:

Nie, nie, v tomto prípade nie.

Ing. Kolesár:

Mňa zaujíma len prípad pán inžinier a pán primátor, kedy je nájom bytu dohodnutý na dobu určitú. Uplynie doba určitá a bytová komisia neodporučí predĺžiť nájom lebo sú tam nejaké výrazné nedoplatky. Teraz nežiadam riešenie, či posielat' výzvy, neposielat'. Toto je vaša práca, ktorú si robíte, ale mňa zaujíma tá legislatívna možnosť. V prípade, že vypršal nájom a nebol predĺžený ani nebola obnovená nájomná zmluva, či je možné byt vypratať aj keď sú deti.

Ing. Duč, BP:

Ano, je možnosť vypratať, lebo tam vlastne bývajú bez právneho titulu a tým pádom pristupuje exekútor k vyprataniu bytu.

Ing. Kolesár:

To znamená, že prekážka maloletých detí je v prípade, že nájomná zmluva je platná, trvá, len nájomca je neplatič, hej.

Ing. Duč, BP:

Nie, nie. Nájomná zmluva musí byť už neplatná, čiže je uzatvorená na určitú dobu.

Ing. Kolesár:

O dvoch prípadoch hovoríme pán inžinier. Prvý prípad ste mi vysvetlili, keď je nájom na dobu určitú. To sme si povedali. Skončil nájom, koniec. Zaujíma ma teraz druhý prípad, keď nájomná zmluva je platná, ale nájomca je neplatič. Chcem vedieť súčasný legislatívny postup, nájomca je neplatič a chceli by sme ho vypratať nie preto, že nemá platnú zmluvu ale preto, že neplatí.

Ing. Duč, BP:

Náhradné bývanie, keď sú maloleté deti.

Ing. Kolesár:

Nezmenilo sa nič oproti stavu z pred roka, dvoch atď. Nič, platí to ďalej.

Ing. Duč, BP:

Nie.

Ing. Kolesár:

Platí to ďalej. Ďakujem pekne.

PhDr. Čižmár:

Keďže sa nikto iný nehlási do diskusie, končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie bytovej zo dňa 26.5.2016

B/ schvaľuje

Prevod vlastníctva bytu z majetku mesta pre nájomcu:

Obytný dom, súpisné číslo: 1515

vchod: č. 1 Ul. M. R. Štefánika

Por. č.: 2127

Č. bytu: 3

Meno nájomcu: Oroszová Katarína

Nar.: 23.9.1978

Nájom od roku: 2005

%: 100

Cena bytu: 389,21 €

Cena pozemku: 70,79 €

Spolu: 460,00 €

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 7)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 3

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **56/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 9:

Informatívna správa zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity

Predkladá: František Tomko, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 7 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie Mgr. Martin Begala v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívnu správu zo zasadnutia komisie na riešenie problémov marginalizovanej rómskej komunity zo dňa 25.5.2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 8)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 5

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **57/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 10:

Informatívne správy zo zasadnutí komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov

Predkladá: MVDr. Ivan Hrdlík, predseda komisie.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 8 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Podľa predložených informatívnych správ zisťujem, že postupne sa darí dokumentáciu poslancov dať do poriadku ale keďže ešte aj po druhej správe je tu konštatované, že ešte stále nie všetci si splnili svoju povinnosť, nie všetci z nás poslancov si splnili svoju povinnosť, mal som otázku na predsedu komisie, ale nie je tu, tak neviem, či pán primátor vy môžete povedať, či máte informáciu, či už teda všetci poslanci si usporiadali svoje povinnosti alebo aký je stav, lebo práve sa asi predseda komisie vzdialil v tejto chvíli.

PhDr. Čižmár:

Keďže pán predseda komunikuje s vedúcou organizačného oddelenia a tajomníčkou komisie pani PhDr. Dragulovou, tak ju poprosím o aktuálnu informáciu.

PhDr. Dragulová:

Dobrý deň. Neviem, teda či môžem podať túto informáciu za predsedu, ale nie všetci poslanci si splnili ešte povinnosť. Ako je uvedené v tej ostatnej správe z 24.5.2016, tak povinnosť podľa čl. 7 ods. 1 a ods. 2 ústavného zákona za rok 2016 si nesplnil jeden z verejných funkcionárov, zámerne je tam uvedené verejných funkcionárov, pretože sa teda nejedná o terajšieho poslanca ale o exposlanca a takisto si jeden poslanec nesplnil povinnosť podľa čl. 7 ods. 2 za rok 2015. Títo dvaja poslanci si

povinnosť nesplnili a na základe toho ako je v bode 3. informatívnej správy, teda komisia začne konanie podľa ústavného zákona o návrhu vo veci ochrany verejného záujmu a zamedzenia rozporu záujmov v zmysle čl. 9 ústavného zákona, kde toto konanie v podstate začína obecné zastupiteľstvo a buď z vlastnej iniciatívy alebo na základe riadne odôvodneného podnetu z ktorého je zrejmé kto ho podáva a ktorého verejného funkcionára sa týka a čo sa namieta. S pánom predsedom sme sa dohodli, že bude sa to podávať na základe toho riadne odôvodneného podnetu, ktorý on pripraví do budúceho mestského zastupiteľstva.

Ing. Kolesár:

Dakujem.

Tomko:

Áno, je pravdou, tejto komisie som sa zúčastnil všetkých sedení a stále máme ten istý problém, s tými istými. Tých, ktorých sme vyzvali, splnili si svoju povinnosť, ale tí dvaja asi zrejmé si tú povinnosť nesplnia. Takže stretávame sa, stále sa stretávame a stále riešime dvoch ľudí. Ja neviem pochopiť, jak to, že si nesplnia tu svoju povinnosť a prakticky okrádajú aj nás o čas. Raz v roku sme sa mali stretnúť a mohol byť pokoj a my sa stretávame pomaly každý mesiac, komisia, to je trošku smutné.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Informatívne správy zo zasadnutí komisie na ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov z dní 12.5.2016 a 24.5.2016

PhDr. Čižmár:

Dakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 9)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 3

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **58/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 11:

Záverečný účet Mesta Trebišov za rok 2015

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 9 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Podľa príslušných ustanovení zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení n. p. predkladáme údaje o rozpočtovom hospodárení súhrne spracované do

záverečného účtu Mesta Trebišov. Záverečný účet podľa § 16 ods. 5 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy obsahuje najmä údaje o plnení rozpočtu v členení v súlade s rozpočtovou klasifikáciou, bilanciou aktív a pasív, prehľad o stave a vývoji dlhu, údaje o hospodárení príspevkových organizácií v ich pôsobnosti, prehľad o poskytnutých zárukách podľa jednotlivých programov, údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti. V súvislosti s predkladaným návrhom záverečného účtu dávam do pozornosti aj názor audítorky, ktorá uvádza, že za rok končiaci sa k uvedenému dátumu je účtovná uzávierka v súlade so zákonom o účtovníctve a takisto, že nezistila významné skutočnosti, ktoré by spochybňovali súlad mesta s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Kolesár:

Pán primátor, pani poslankyne, páni poslanci. Víтам názor audítora, že nezistil významné pochybenia pri účtovnej závierke, pretože to znamená, že výsledky tak, ako sú nám predložené zodpovedajú skutočnosti. Znamená to teda, že audítor splnil svoju úlohu a skontroloval, či účtovanie, či evidencia rozpočtová a evidencia operatívna, zodpovedá skutočnosti a potvrdil, že skutočnosti to zodpovedá. No a teraz mi dovoľte sa vyjadriť k skutočnosti, k tej skutočnosti ktorej obraz máme v materiáloch predložený na rokovanie zastupiteľstva. Niekoľkokrát od schválenia rozpočtu na rok 2015 som alebo ja, alebo i moji kolegovia poslanci, kolegyne poslankyne upozorňovali na to, že rozpočet je vec, ktorá vo verejnej sfére a rozpočtovej organizácii akou v podstate mesto je, je niečo, čo je nevyhnutné absolútne rešpektovať a počas roku 2015 sme si postupne vyjasňovali nejaké princípy tvorby rozpočtu, aké chceme uplatňovať. Vieme, že to často krát nebolo jednoduché až sme sa dopracovali k tomu, že rozpočet na rok 2016 je postavený na diametrálne iných princípoch, než boli rozpočty predtým, pretože sme zistili, že v roku 2015 si vedenie mesta presadilo položky najmä na príjmovej časti, ktoré reálne sa nikdy nemohli naplniť a táto skutočnosť bola známa už v roku 2015. Mám na mysli v kapitálových príjmoch na str. 8 záverečného účtu, príjem z predaja kapitálových aktív a z predaja pozemkov, kde z plánovaných 171 500 sme zinkasovali 73 800. Nekritizujem stav, že sme tak malo zinkasovali, pretože mestské zastupiteľstvo nemá záujem na predaji majetku. Predmetom mojej výtky je to, že snažili sme sa i v tom roku 2015 stále len naťahovať príjmovú časť rozpočtu až sme to v zastupiteľstve nakoniec vzdali a nechali sme to tak, keďže tvrdošíjne vždy bol len takýto návrh. Nechali sme to tak a potvrdilo sa, že tento prístup nie je správny a potvrdilo sa, že prístup kedy príjmy idú do rozpočtu až vtedy, keď sa skutočne dosiahnu je ten správny princíp, pretože nereálne vyrovnávanie príjmovej a výdavkovej časti rozpočtu príjmami, ktoré už vopred vieme, že nemôžeme dosiahnuť, je nesprávny princíp. Takže tu vidíte na tej strane 8 milé kolegyne, kolegovia, plnenie na 43,06 % ani väčšie byť nemohlo, ale sme si naprojektovali nejaký prebytok k rozpočtu na rok 2015, ktorý pri takýchto príjmoch by sme ani dosiahnuť nemohli. Keď som sa pýtal v roku 2015 pri tvorbe rozpočtu a pri rozpočtových zmenách počas roku 2015, či sme si istí, že takéto príjmy vieme dosiahnuť, dostal som odpoveď, áno, treba s tým počítať. Dobré, tak sme to nechali. Čiže toto je nejaký exkurz len do minulého roku a do princípov tvorby rozpočtu, kde už v roku 2016 sa nám takýto omyl nevyskytne, keďže v kapitálových príjmoch nemáme naprojektované nič a dostaneme tam príjmy až keď skutočné peniaze prídu. Čo však ale podľa mňa je problémom lebo to, že neprišli príjmy, no tak neprišli, použili sme tie, ktoré prišli, ale čo však podľa mňa je problémom je prekročenie rozpočtovaných výdavkov. Upozorňovali sme na zasadnutí finančnej komisie pred týmto zasadnutím mestského zastupiteľstva. Upozorňovali sme už v roku 2015 na zasadnutia mestského zastupiteľstva, že v niektorých položkách v časti a kategórii 6.2 funkčnej klasifikácie Rozvoj obci sú sumy, ktoré je potrebné dodržiavať a je treba dávať pozor, aby sme nemali prekročené čerpanie výdavkov. Napriek upozorneniam sa stalo, že napr. na mestskom aktivačnom stredisku sme prekročili rozpočet o 60 tis. eur. Napriek tomu, že sme na to poukazovali stalo sa tak a z tohto dôvodu nepočítam už niektoré menšie prekročenia, aj z tohto dôvodu finančná komisia odporučila záverečný účet a celkové hospodárenie za rok 2015 schváliť s výhradami. Keďže zákon o povinnostiach mestského zastupiteľstva je záverečný účet schváliť, tak navrhovali sme ho schváliť, ale samozrejme zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy nám dáva možnosť schváliť to či s výhradou alebo bez výhrad. Stanovisko komisie bolo, aké som spomínal, napriek tomu nám predložený návrh na uznesenie hovorí v časti B/ schvaľuje alebo navrhuje, že záverečný účet za rok 2015 a celoročné

hospodárenie Mesta Trebišov za rok 2015 sa schvaľuje bez výhrad. No, toto vážený pán primátor nie je o názoroch. To nie je o tom, či si myslíme, že to má byť tak alebo, že to nemá byť tak. Toto je zákonná záležitosť. To prekročenie rozpočtu je tak vysoké, je tak vysoké, že inú možnosť ako schváliť záverečný účet s výhradami toto mestské zastupiteľstvo podľa mňa ani nemá. Čiže tým, že vy ste vôbec nám predložili takýto návrh na uznesenie prepáčte je to, ako keby ste havarovali autom a tvrdili ste, že ste nehavarovali. Vôbec v tomto prípade pri predkladaní návrhu nie je ani tak dôležité, čo je dôvodom toho, že rozpočet bol prekročený v takejto vysokej miere, to si povieme o chvíľu, ale už dostatočným dôvodom je to, že vôbec ku takému prečerpaniu došlo a teda nemáme možnosť schváliť to bez výhrad alebo máme dodatočne povedať, že rok a pol sme upozorňovali na to, že sa tu čerpajú finančné prostriedky bez toho, aby boli kryté rozpočtom a teraz máme povedať, že je to všetko v poriadku? Z dodatočne získaných materiálov na finančnej komisii sme zistili, že rozpočtová zmena, ktorá sa udiala ku koncu roka bola v poriadku a teda máme tu hodnotený rozpočet, ktorý sa odlišuje od rozpočtovej zmeny č. 4 lebo boli vykonané zákonné úpravy, ale toto je v poriadku. Odporúčam, aby však pri budúcom záverečnom účte, pri záverečnom účte za rok 2016, odporúčal som to aj na finančnej komisii, žiaľ nestalo sa to ale to už nebudem spochybňovať za rok 2015, aby bola v záverečnom účte jasne vyznačená, aby bol vyznačený stav po poslednej rozpočtovej zmene, ktorú schvaľovalo mestské zastupiteľstvo, za rok 2015 to bola 4. rozpočtová zmena a potom stav po rozpočtovej zmene zákonnej, ktorá vyplýva priamo zo zákona o rozpočtových pravidlách. Tak by sme jasne mali v materiáloch kontinuitu a vedeli by sme si porovnať, či v záverečnom účte máme údaje také, aké sme schvaľovali a aký je rozdiel medzi tým, čo sme naposledy ako poslanci schvaľovali a tým, čo bola zákonná rozpočtová zmena. Takže, to je moja požiadavka ku formálnej stránke spracovania záverečného účtu, ale naspäť k vecnej stránke. Na str. 14 záverečného účtu je rekapitulácia finančného vysporiadania rozpočtového hospodárenia mesta a je tam uvedené rozdelenie do fondov, to ma zaujíma a o tom chcem hovoriť, pretože to sú finančné prostriedky, ktoré sú zostatkom, reálnym zostatkom, už nie projektovaným ale reálnym zostatkom. To sú peniaze, ktoré prechádzajú z roku 2015 do roku 2016 a je tu navrhnuté nejaké rozdelenie do fondov, v zmysle toho je pripravený aj návrh na uznesenie, kde do Fondu rozvoja bývania navrhujete pán primátor 42 277,50 € a do fondu rezerv 79 553,31 €. Voči týmto sumám nemám výhrady, dostali sme dostatočné vysvetlenie ako vznikli, ale žiadal som na finančnej komisii a to sa nedostalo do tohto materiálu, aké sumy v celkových stavov našich dvoch fondov, ktoré sú prosím na str. 16 uvedené, čiže na str. 16 v časti 1.5. hospodárenie fondov, máme celkové stavy sociálneho fondu, ten je mimo nášho záujmu lebo prináleží zamestnancom ale Rezervný fond a Fond rozvoja bývania, čiže zaujíma ma, koľko z týchto prostriedkov, čo je konečný stav k 31.12.2015 je už by som povedal blokovaný, či už uzneseniami mestského zastupiteľstva priamo o použití fondov alebo aká časť je prípadne nejakým iným zmluvným vzťahom už zarezervovaná. Čiže, keďže to nemáme v materiáli, prosím o dodatočnú informáciu, koľko z konečných stavov k 31.12., teda Rezervný fond 302 tis. a Fond rozvoja bývania 72 tis. je rezervovaných alebo možno obsadených doteraz prijatými rozhodnutiami, aby sme jasne mali ako poslanci informáciu, nielen koľko peňazí je reálne na účtoch týchto fondov ale s koľkými naozaj ešte možno uvažovať do budúcnosti a ktoré sme už rozhodli. Pretože pamätáme si, že v 2015 sme prijali niekoľko uznesení, niečo je ešte možno zo skoršej minulosti, takže prosím o poskytnutie tejto informácie aj dodatočne. Iste sa pamätáte, že sme tam hovorili o hrade Parič, o nasvietenie rímskokatolíckeho kostola a ďalej pri fonde rozvoja bývania o investičnej bytovej výstavbe západ. Takže, túto informáciu si prosím.

Ing. Duč:

No práve to chcem povedať, že pýtate sa na tú sumu 302 052,9 chcete vlastne vedieť, že koľko z tej sumy je alokované už na základe nejakých minuloročných alebo ešte skorších uznesení, teda ich použitie. Rozumiem tomu správne, áno?

Ing. Kolesár:

Áno, áno, tak ako som to hovoril na finančnej komisii, že máme 302 tis. ale aby sme si nemysleli, že 302 tis. môžeme v tomto roku napr. použiť lebo vieme, že tam je niečo ešte rezervované už na Dom smútku alebo bolo, lebo toto je stav k 31.12., čiže by ma zaujímal stav povedzme k 30.6. tohto roka, aby sme sa už nevracali ku dátumu 31.12. minulého roka. Je tam uznesenie o tom, že 120 tis. z Rezervného fondu je na projekt RePar, vo fonde rozvoja bývania je uznesenie, keď si pamätám na

vysporiadanie IBV západ, čiže nejaké uznesenia máme, ale aby sme toto mali úplne jasné, že stav fondu je taký, rezervované prostriedky vo fonde sú uznesením tým, uznesením tým, uznesením tým, taký, zostatok o ktorom ešte nebolo rozhodnuté v mestskom zastupiteľstve je toľko.

Ing. Duč:

Určíte vám presný sumár teraz neviem dať.

Ing. Kolesár:

Nežiadam teraz, nežiadam.

Ing. Duč:

Stačí to písomne?

Ing. Kolesár:

Áno, áno, aby sme sa dobre rozumeli, nežiadal som teraz túto informáciu, pretože pre schválenie záverečného účtu nie je podstatná, ako možno som nie celkom, dostatočne jasne sa vyjadril, väčšinou žiadam všetko na zasadnutí, teraz keďže ide o úplne presné čísla, tak prosím, aby mi boli poskytnuté a aj všetkým poslancom v nejakej primeranej lehote. Áno, obidva fondy, Rezervný fond aj Fond rozvoja bývania prosím. Ďalej, milé kolegyne, vážení kolegovia, dovoľte mi položiť otázku na str. 19, tu už si budem prosiť odpoveď, zatiaľ to boli len konštatovania, na str. 19 v časti 4 Údaje o hospodárení príspevkových organizácií, máme vyčíslené výsledky hospodárení mestského športového klubu mládeže a technických služieb. Technické služby ani až tak ma neprekvapujú, pretože tam je podiel výsledku hospodárenia na celkových výnosoch niečo cez 1 %, takže to pri takom obrate aké majú technické služby je suma zanedbateľná a aj keď čiastka paradoxne je väčšia, fyzický väčšia, než čiastka v mestskom športovom klube mládeže, ale MŠKM ma zaujíma pán primátor. Výsledok hospodárenia v MŠKM je zistiť 8 947 €. Zisk sám o sebe je chvályhodný ale MŠKM je príspevkovou organizáciou, ktorá len 1 700 € má vlastné výnosy a 65 tis. eur, takmer 65 tis. eur sú dotácie a my z takýchto peňazí vytvoríme zisk 8 900 €, to znamená, že nepotrebuje MŠKM takú dotáciu? Lebo tak mi to vychádza, tam zisk, resp. podiel o výsledku hospodárenia na výnosoch je takmer 14 %. To mi navádza u príspevkovej organizácie zdanie, že zbytočne veľa peňazí išlo z dotácie do MŠKM a ani toľko nepotrebujú, tak potom aby sme sa podľa toho vedeli aj zariadiť.

PhDr. Čižmár:

Táto čiastka nie je výsledkom toho, žeby tieto peniaze nepotrebovali, ale už v minulom roku sa riešila otázka novovzniknutých súťaží alebo resp. kategórii, ktorá sa presunula nakoniec rozhodnutím do aktuálneho roka, kalendárneho roka, čiže táto čiastka je vlastne len tým, čo bude tak, či tak mestský športový klub mládeže potrebovať nato, aby mohol sfunkčnúť všetky kategórie do ktorých sa má ambíciu prihlásiť po novej sezóne.

Ing. Kolesár:

Ďakujem za informáciu, len pripomínam, že mestský športový klub je príspevkovou organizáciou, čiže potom táto suma je už zahrnutá v príspevku, resp. má byť zahrnutá v tohtoročnom príspevku, ale dobre. To znamená, inak majú byť použité v roku 2016 tieto peniaze.

PhDr. Čižmár:

Majú byť a oni mali byť pôvodne už aj v roku 2015 len sa reorganizovala súťaž tak, že konečný výsledok prišiel až v tomto roku, pretože už v minulom roku sa uvažovalo o zriadení nových kategórii, ktoré nakoniec neboli predmetom novej sezóny ale to rozhodnutie sa presunulo podľa mne dostupných informácii na aktuálny rok.

Ing. Kolesár:

Ďakujem. Dobré, tak počkáme si za tou reorganizáciou a ako sa tam použijú zdroje. V nadväznosti ale na správu audítora, ktorá konštatuje, že účtované bolo správne a v nadväznosti na odporúčanie finančnej komisie, ale vidím hodnotiacu správu programového rozpočtu. Milé kolegyne, vážení kolegovia, podľa hodnotiacej správy programového rozpočtu vidíme, že v mnohých podprogramoch

bol prečerpaný rozpočet výdavkov a konštatuje túto skutočnosť aj odborné stanovisko hlavného kontrolóra, ktorý vo svojej správe uvádza na str. 3 Podľa hodnotiacej správy došlo v 18 podprogramoch k prečerpaniu rozpočtovaných výdavkov a celková suma prečerpania predstavuje 133 896,64 €. 133 800 €, čiže ešte je to iné číslo, než sme vytýkali na zasadnutí finančnej komisie a táto hodnotiacia správa predložená nám na zasadnutie vychádza predpokladám z poslednej rozpočtovej zmeny. Musím sa uistiť, vychádza z poslednej rozpočtovej zmeny? Lebo nejak hodnotiacu správu na finančnej komisii sme trochu zrýchlene prešli, ale predpokladám, že vychádza z 5. rozpočtovej zmeny. Čiže, všetky tie zákonné položky, ktoré tam mali byť, tak sú v rozpočte zahrnuté a hodnotíme rozpočet po 5. rozpočtovej zmene a z týchto materiálov nám vychádza, že pán primátor, mesto použilo 133 896 € mimo rozpočtovaných výdavkov. To je neprípustná suma a ja sa plne stotožňujem so stanoviskom kontrolóra, ktorý uvádza, že ktorý odporúča mestskému zastupiteľstvu schváliť celoročné hospodárenie Mesta Trebišov s výhradami. Čiže i finančná komisia, i hlavný kontrolór odporúčajú schváliť s výhradami, len vy pán primátor, odporúčate schváliť bez výhrad. Nečítame ten istý materiál? Môžete mi pán primátor povedať, čo vás viedlo k tomu, že pri prečerpaní výdavkov, plánovaných výdavkov rozpočtu o 134 tis. eur, vy navrhnete mestskému zastupiteľstvu schváliť záverečný účet bez výhrad?

PhDr. Čižmár:

Tak najsamprv, keďže o slovo požiadal pán Ing. Duč, nech sa páči.

Ing. Duč:

Takže k týmto uvedeným informáciám je asi potrebné uviesť, že pýtali ste sa pán inžinier, že či je to číslo z tých 133 896,64 € už k tej 5. rozpočtovej zmene, tak áno, vlastne celý záverečný účet aj hodnotiacia správa vychádza už z toho finišu z tej 5. rozpočtovej zmeny. V podstate mylná informácia je uvedená priamo v tomto materiáli od hlavného kontrolóra, kde vlastne uvedené sú štyri rozpočtové zmeny, čiže v skutočnosti ich bolo päť. Čo sa týka toho prekročenia, keď si zoberieme celú funkčnú klasifikáciu 0.6.2.0, tak tam v podstate bolo niečo vyše 5 % prekročené a je dosť problematické vyčerpať presne toľko, koľko máte rozvrhnuté, proste k určitým prekročeniam dôjde. Keď som si nechal vypracovať materiál niečo podobné z roku 2014 v absolútnom vyjadrení, taktiež bolo prekročené v tých programoch, podprogramoch a prvkov v celkovej sume nie síce 133 tis., resp. 134 ale nie celých 19 tis. eur a to pritom súčasný primátor nemá kompetenciu, ktorou by dokázal si bárs kedy zmeniť rozpočet. Čiže aj napriek tomu, že ste tu kompetenciu vtedy mali, nedokázali ste to ustriehnuť, pretože nie je ten automaticky ten časový súlad medzi tým, čo sa práve deje a nie vždy je všetko zúčtované atď., atď. O to je teraz situácia zložitejšia, že v podstate všetky zmeny rozpočtu atď. musí prebiehať zastupiteľstvom atď., to všetko má ten negatívny vplyv na to celkové plnenie. Ako vravím, resp. dávam do pozornosti, že celkové výdavky prekročené neboli a jedine to sporné tam je v tej funkčnej klasifikácii v 6.-tke o tých 5 a niečo percent. Takže možno aj k tomu materiálu odborné stanovisko hlavného kontrolóra, kde vlastne trochu zarezonovalo mnou, že hodnotí rok 2014 namiesto roku 2015, čiže neviem ako to brať. Ďakujem.

Ing. Kolesár:

No, pokračoval by som, túto otázku položte hlavnému kontrolórovi, ale čísla podľa mňa sú jednoznačne z roku 2015 aj jeho stanovisko bude pravdepodobne, tak sme ho dostali z roku 2015 a čísla, ktoré sú v jeho hodnotení celkovo sedia, ale pán inžinier, keď ste si dali, áno lebo vráťme sa do roku 2014, keď ste si dali vypracovať to prekročenie 19 tis., hej 19 tis. za rok 2014 a 134 tis. za rok 2015. Celý rok 2015 sme upozorňovali na to, vy našťastie ste trochu vonku z hry lebo nemali ste možnosť ovplyvňovať veci, čiže v tomto roku áno, o rok taký čas uvidíme. Skôr je to na vedenie mesta kritika, celý rok 2015 sme upozorňovali, že je schválený nejaký rozpočet a že je treba ho plniť a že podľa vašich vlastných vyjadrení pán primátor, mesto nepotrebuje pre aktivačné stredisko peniaze lebo všetky náklady aktivačných hradí úrad práce a primátor na tom nemá žiadnu zásluhu, ani ja ani vy. Celý rok 2015 ste toto vedeli a napriek tomu ste dopustili stav, ktorý tu je. Pán Ing. Duč, nehovorme len o aktivačnom stredisku lebo to hodnotenie, ktoré je tu vyčíslené nehovorí len o tom jednom programe, resp. podprograme, ktorý je 14.10, či ktorý, 14.10 všeobecno-prospešné služby, kde je aktivačné stredisko, ale hovorí o viacerých číslach a nazberala sa tam nepekná suma. Aká bola

vykonávaná finančná kontrola, predbežná finančná kontrola, k tomu ale ešte možno bude príležitosť sa dostať, aby sme pátrali, že kto zapríčinil to, že vôbec umožnil vyplatiť peniaze, ktoré neboli plánované v rozpočte. Na to príde čas, keď budeme hodnotiť opatrenia, ktoré navrhujem, aby mesto prijalo, pretože podľa zákona o rozpočtových pravidlách ak sa záverečný účet schváli s výhradami, obecné zastupiteľstvo je povinné prijať opatrenia na nápravu nedostatkov a ja čakám, že také opatrenia nám budú predložené, že budú navrhnuté a že ako mestské zastupiteľstvo sa budeme môcť týmito opatreniami zaoberať. Keďže však ale napriek očakávaniu, že finančná komisia navrhuje schváliť s výhradami, hlavný kontrolór navrhuje schváliť s výhradami, vedenie mesta a vy pán primátor ste predložili návrh na uznesenie, kde hovoríte, že sa nič nestalo, *predkladám návrhovej komisii poslancový návrh na uznesenie, ktorého podstata spočíva v tom, že v časti B/ schvaľuje, navrhujem, aby mestské zastupiteľstvo schválilo záverečný účet a celoročné hospodárenie Mesta Trebišov za rok 2015 s výhradami. Ostatné všetky čísla, ktoré sú vo vašom návrhu nespochybňujem. Toto je matematika a tam neplatí nijaké iné pravidlo len + a -. Drobné detaily uvádzam alebo navrhujem zmeniť pri niektorých terminológiách. Navrhujem, aby sme v tej časti B/ schvaľuje a v písmene b) rozdelenie prebytku ešte rozdelili písmeno b), kde v bode 1. budú účelovo určené prostriedky, v bode 2. bude spolufinancovanie revitalizácie Pariča, to tam aj je, ale ako samostatný bod 3. bude prídela do Rezervného fondu a samostatný bod č. 4. prídela do Fondu rozvoja bývania. Je to, hovorili sme na finančnej komisii o tom, asi sme sa nie celkom presne porozumeli, nemení to nič na podstate čísel. Čísla žiadnym spôsobom nespochybňujem, ale navrhujem, aby mestské zastupiteľstvo v bode C/ ukladá, uložilo prednostovi mestského úradu okrem povinnosti zrealizovať zúčtovanie prerozdelenia aj predložiť mestskému zastupiteľstvu návrh opatrení na nápravu nedostatkov, kvôli ktorým bol záverečný účet a celoročné hospodárenie schválené s výhradami. Potom, ako takýto návrh dostaneme, môžeme sa ako mestské zastupiteľstvo týmito návrhmi na nápravu nedostatkov zaoberať a potom príde čas vyviesť z týchto nedostatkov závery a dôsledky aj vo vzťahu na zákon o finančnej kontrole. Krátkou cestou odovzdam svoj návrh na uznesenie návrhovej komisii (príloha č. 10). Skončil som.*

Mgr. Mokáňová:

Dobrý deň prajem všetkým. Ja by som sa vrátila pán Ing. Kolesár k otázke, ktorú som vám položila, keď sme prejednávali záverečný účet za rok 2014. Pýtala som sa koľko krát bol zmenený rozpočet v roku 2014. V správe bolo uvedené, že 3x a vy ste povedali, že áno 3x. Trváte na svojej odpovedi?

Ing. Kolesár:

Pani Mokáňová, keby ste sa ma to boli vtedy spýtali, bol by som to presne povedal lebo by som mal materiály, ale dnes nemám materiály k dispozícii, ale ak považujete túto odpoveď za rozhodujúcu pre schválenie záverečného účtu za rok 2015, dám vám písomne odpoveď do 30 dní.

Mgr. Mokáňová:

Odpovedali ste áno, 3x, nebolo to 3x. Ja viem, že to nemá žiadnu rozhodujúcu váhu pri tom, čo hovoríme, ale veľa krát hovoríte o všetkom možnom ako keby my sme tu boli nejakí ľudia, ktorí chcú kraďnúť a ja neviem, čo všetko možné s peniazmi robiť, trochu to ľudí zavadza. Takže len tak na dokreslenie, že nie vždy sú podané ľuďom správne informácie. K tomu záverečnému účtu, ktorý máme pred sebou, ste ekonóm, pán Ing. Duč je ekonóm ale myslím si, že je nás tu viac ľudí, ktorí nie sme ekonómovia a možno pre týchto ľudí naozaj ak si vypočuli, že sme prekročili výdavky o takmer 134 tis., oni výdavky ako také, neboli prekročené, boli prekročené podprogrami a v rámci toho sme tie sumy niektoré prekročili, to je fakt. Ale pre ľudí, ktorí nie sú ekonómovia myslím si, že celkom dobre tomu rozumejú, aj doma, keď si urobia rozpočet, tak môžu robiť s finančnými prostriedkami, ktoré jednoducho majú, nemôžu ich prekročiť ak nechcú zobrať úver, to sa mestu nestalo, neprekročilo to. Ale aj doma, keď si naplánujete, čo dáte na stravu, čo dáte na oblečenie, čo dáte na elektrinu, plyn atď., tak nie vždy to viete ustriechnúť. Niekedy sa stane, že na to oblečenie potrebujete viac a dakde inde ušetríte a to je presne prípad vlastne toho, čo je tu predložené. Ak si pozriete tie podprogramy, sú veci, kde to nebolo prečerpané, kde sa nejaké finančné prostriedky ušetrili, sú tam podprogramy, kde tých peňazí bolo treba viac. Hovoriť o tom, či to bolo správne alebo nesprávne myslím si, že normálne rozmýšľajúci človek povie, že nemalo sa to stať, ale nie je to vec podľa mňa, nikde v zákone ja som nenašla napísané, kedy má prísť ten výrok „ s výhradou“. Myslím si, že to mohlo byť aj pri

záverečnom účte za rok 2014 a ja som si ten záverečný účet z minulého roku naozaj prešla a som si povedala, že dobre, tak tie prekročenia, ktoré sú tam, bola to pre mňa normálna vec, ktorá sa jednoducho nedá na 100 % ustriechnuť. Takže ja asi toľko.

MVDr. Hrdlík: FP

Dobry deň pán primátor, kolegyne, kolegovia, milí hostia. Prvýkrát sa dneska prihlasujem tuná a chcel by som takú jednu poznámočku, keby sme sa mohli vrátiť k tomu starému modelu zastupiteľstva ako bolo, že zastupiteľstvo bolo v stredu, týždeň predtým bola mestská rada, medzi tým sa veci prežuli ešte, stretli sa odborníci a to mesto, keď vidím aký potenciál tu je v jednotlivých osobách, ekonomické skúsenosti pána Ing. Kolesára, tvoje manažérske pán primátor, lobistické pána Ing. Puciho v Bratislave, to mesto musí prevíťvať a my sa tu len vadíme, vadíme, podozrievame, robíme. Skúsme ten starý model, skúsme tu mestskú radu, skúsme na tej rade to prežiť, týždeň máme do zastupiteľstva a tam za týždeň sa to utrasie, stretnú sa odborníci v daných oblastiach a prejdú tie veci, ktoré sú nám, niektorým sa zdajú ťažké tie veci lebo nie je ekonomický podkutý, ale sú tu odborníci aj z radov občanov, ktorí by boli prizvaní by sa vyjadrili k danej problematike. Ďakujem.

Ing. Kolesár: FP

Reagujem na vystúpenie pani zástupkyne. Páni zástupkyňa, ja som nikdy nepovedal, že tie peniaze niekto ukradol, to ste povedali vy. Ja si to nemyslím. Vidím, že tie peniaze boli použité, len nie tam, kde ich zastupiteľstvo schválilo. Vy ste nenašli nikde v zákone, ja vám prečítam, § 13 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy ods. 2 – rozpočtové prostriedky možno použiť len na účely na ktoré boli v rozpočte obce schválené. Nemiešajme sem rodinu, hospodárenie rodiny a hospodárenie napr. súkromnej sféry je na hony vzdialené v legislatívnej úprave hospodárenia verejnej správy, na hony. Ak ste si prepáčte, toto ešte neuviedli po roku a pol vážene vedenie mesta, že verejná správa sa riadi svojimi zákonmi, že je to diametrálne odlišné prostredie než je prostredie súkromnoprávne, tak naozaj nemáte čo hľadať na stoličkách na ktorých sedíte. To je absolútne iná sféra, kde v jednom vrecku máte niekoľko priehradok a vy nemôžete platiť výdavky podľa toho do ktorej priehradky práve strčíte ruku. To sú rozpočtové pravidla, ktorými sa riadi štátna správa od najmenšej rozpočtovej a príspevkovej organizácie až po štát ako celok. To, či sa nám páči alebo nepáči, či sme chceli alebo nechceli, či sme to tak plánovali alebo sa nám to len tak ušmyklo, to nikoho nezaujíma. To je zákon, ktorý hovorí, že rozpočtové prostriedky možno použiť len na účely na ktoré boli v rozpočte schválené. Je jedno, aké ušľachtilé dôvody vás viedli k tomu, že ste použili 134 tis. inak, vy ste na to nemali právo. Vy ste na to nemali právo v takomto rozsahu, vy ste na to nemali právo. Tvrdím, že ste na to nemali právo. Vy ma tu idete pani zástupkyňa skúšať, či päť, či šesť, či koľko, keď mi prečítate koľko, že ich bolo šesť, ja poviem, že šesť, keď mi poviete, že sedem, tak poviem, že sedem lebo si to nepamätám, ale môžem vám to dať v tej písomnej odpovedi, ale ja som právo meniť rozpočet mal, vy nie. A keď to raz zastupiteľstvo schválilo, tak je rozpočet výdavkov písmo sväté a môžete byť akokoľvek sociálni, môžete byť akokoľvek športoví, akokoľvek kultúrny, je to schválené zastupiteľstvom a keď zastupiteľstvo je nešportové, ateistické, asociálne a ešte neviem aké, tak i mesto bude také lebo to je rozpočet, ktorý poslanci prijali a pán primátor podpísal. Veď pod tými rozpočtovými zmenami je podpis pána primátora. Všetky rozpočtové opatrenia boli v konečnom dôsledku, niektoré s problémami ale boli schválené. Tak prosím, neapelujme tu na city lebo pri matematike a rozpočte city nemajú miesto pani zástupkyňa. Ďakujem, skončil som.

Mgr. Mokáňová:

Mne je jasné, že v zákone je napísané teda, že zastupiteľstvo môže s výhradou alebo bez výhrad. Ja som hovorila o tom, že tam nie je napísané pri akej sume, to znamená, že mohlo to byť aj v minulom kalendárnom roku, keď sme prejednávali záverečný účet za rok 2014. Tam sa nehovorí o tom, tam je to teraz jedno, či 134 tis. alebo 50 tis., alebo 20 tis. si myslím, hej, o tom zákon nehovorí, len tak sme sa práve teraz rozhodli. A ja nechcem apelovať na city, tvrdili ste, keď sa robil rozpočet ako na tom, koľkí ľudia pracovali. Viete čo, mnohí si nevšimli zistili to až teraz, keď to povedal pán Ing. Duč, čo predložil pán hlavný kontrolór, že predkladal stanovisko k záverečnému účtu za rok 2014 a myslím si, že sme v rovnakej pozícii aj v roku 2014, aj 13 aj 12, aj predtým, bol a vždy bude rozpočet záväzný.

Boli prekročené podprogramy v roku 2014, sú aj v roku 2015 nevidím v tom žiaden rozdiel len v tom, že rok 2014 mohol byť bez výhrad a teraz to musí byť s výhradou.

Ing. Kolesár: FP

Pani zástupkyňa, približne s ročným odstupom ste predniesli tento svoj názor. Na jeho prednesenie bol čas pred rokom. Teraz sa venujme roku 2015 a veľmi správne ste postrehli, že záleží od mestského zastupiteľstva ako sa stotožní s prekročením a veľmi dávam za pravdu kolegovi Ivanovi Hrdlíkovi, ktorý hovorí, že mohlo sa to prežiť niekde inde. Preberalo sa to na finančnej komisii, preberalo sa to alebo je tu stanovisko od hlavného kontrolóra a napriek tomu je výsledok, aký je. Pán Hrdlík, mám obavy, že aj keby sme mali mestskú radu aj tak by výstup bol rovnaký lebo pán primátor má svoj názor a taký nám predkladá a my ako mestské zastupiteľstvo teraz prejavíme svoj názor.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu, predtým než dám slovo komisii, keďže som bol aj vyzvaný v rámci diskusie, tak len uvediem na pravú mieru a resp. ešte raz zdôrazním, že ako už bolo hovorené pani zástupkyňou. Celkové výdaje neboli prekročené a v rámci sebareflexie treba si aj spomenúť na to, že už keď sme sa bavili o mestskom aktivačnom stredisku, tak celková suma, ktorá sa premietla aj do záverečného účtu z roku 2015 celková suma na odmeny, ktoré boli vyplatené bola už na úrovni 16 500 €, čo v konečnom dôsledku znamenalo, že už v mesiaci január 2015 mestské aktivačné stredisko prečerpalo nejakých 36 % svojich prostriedkov na mzdy, takže aj na takéto veci netreba zabúdať.

Nech sa páči, žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla poslanecký návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ berie na vedomie

- a) Stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2015*
- b) Správu nezávislého audítora z overenia ročnej účtovnej závierky a hospodárenia mesta za rok 2015*

B/ schvaľuje

- a) Záverečný účet a celoročné hospodárenie Mesta Trebišov za rok 2015 s výhradami.*
- b) Rozdelenie prebytku rozpočtu vo výške 1 413 091,16 € nasledovne:*
 - 1. Účelovo určené prostriedky bežných príjmov roku 2015 na použitie v roku 2016 v sume 1 283 494,90 €, z toho:*
 - Multifunkčné ihrisko Milhostov 40 000,00 €*
 - Základné školy 161 716,03 €*
 - Sociálna sféra 11 324,83 €*
 - Mzdy prenesené kompetencie 5 843,33 €*
 - Projekt „Učíme sa celý život“ 5 231,42 €*
 - Amfiteáter 85 000,00 €*
 - Revitalizácia Pariča 242 198,80 €*
 - Mestský útulok 146,15 €*
 - Kamerový systém 34,34 €*
 - Areál vodných športov 432 000,00 €*
 - ZŠ I. Krasku 300 000,00 €*

2. *V zmysle Projektovej zmluvy na akciu Revitalizácia Pariča spolufinancovanie projektu vo výške 20 % na bežné výdavky v sume 7 765,45 €*
 3. *Prídel do Rezervného fondu v sume 79 553,31 €*
 4. *Prídel do Fondu rozvoja bývania v sume 42 277,50 €.*
- c) *Hospodárenie príspevkových organizácií.*
- d) *Usporiadanie výsledku hospodárenia príspevkových organizácií a to:*
- *MESTSKÝ ŠPORTOVÝ KLUB MLÁDEŽE TREBIŠOV – zisk vo výške 8 947,23 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov*
 - *Technické služby mesta Trebišov – zisk vo výške 25 263,20 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.*
- e) *Usporiadanie výsledku hospodárenia Mesta Trebišov z podnikateľskej činnosti – zisk vo výške 19 037,57 € preúčtovať na účet 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.*

C/ ukladá

prednostovi mestského úradu

- a) *zrealizovať účtovanie prerozdelenia záverečného účtu Mesta Trebišov za rok 2015*

T: 30.6.2016

- b) *predložiť mestskému zastupiteľstvu návrh opatrení na nápravu nedostatkov, kvôli ktorým bol záverečný účet a celoročné hospodárenie schválené s výhradami.*

T: najbližšie riadne zasadnutie mestského zastupiteľstva

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujete.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 10)

za: 14, proti: 1, zdržalo sa: 5, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **59/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 12:

Rozpočtové opatrenie č. 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2016

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 11 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V zmysle dôvodovej správy, ktorú mate uvedenú dochádza k týmto zmenám v rámci školských zariadení presun finančných prostriedkov určených na originálne kompetencie tak, ako ich mate špecifikované v tabuľke pre jednotlivé zariadenia a takisto preklasifikovanie bežných výdavkov na

kapitálové z dôvodu zakúpenia umývačky riadu pre ZŠ Pribinova vo výške 2,63 tis. eur z vlastných príjmov.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

A/ schvaľuje

Rozpočtové opatrenie č. 2 zmeny rozpočtu Mesta Trebišov na rok 2016 a to:

Príjmová časť 16 394,41 tis. EUR

Výdavková časť 15 835,51 tis. EUR

B/ ukladá

Mestskému úradu v Trebišove zabezpečiť zmenu rozpočtu mesta na rok 2016 podľa jednotlivých položiek.

T: 31.12.2016

Z: prednosta MsÚ

PhDr. Čižmár:

Dakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 11)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **60/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 14:

Žiadosť obchodnej spoločnosti Trebišovská energetická, s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44 498 578 o uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemky registra C KN zapísaných na LV č. 4170 a pozemky registra E KN zapísaných na LV č. 9545 v katastrálnom území Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 12 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Spoločnosť Trebišovská energetická predložila Mestu Trebišov ako vlastníčkovi pozemkov žiadosť o uzatvorenie Zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemky, zoznam ktorých je uvedený v samotnej zmluve, z dôvodu realizácie teplovodných vedení. V návrhu sú obsiahnuté ako pôvodné vedenia tak aj nové vedenia, ktoré boli zrealizované v priebehu minulého roka. K žiadosti je predložený geometrický plán, ktorý bol overený okresným úradom, konkrétne katastrálnym odborom.

V návrhu zmluvy je uvedená aj jednorazová odplata a náhrada za obmedzenie vlastníckeho práva vo výške 8 365 € v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta. Komisia výstavby a majetku odporúča predmetnú žiadosť o uzavretie zmluvy schváliť.
Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi Mestom Trebišov ako povinným z vecného bremena k pozemkom registra C KN zapísaných na LV č. 4170 a pozemkom registra E KN zapísaných na LV č. 9545 v katastrálnom území Trebišov, podľa Geometrického plánu č. 36587656-90/2015 overeného Okresným úradom Trebišov, Katastrálnym odborom dňa 4.3.2016 pod číslom G1 31/16, pre obchodnú spoločnosť Trebišovská energetická, s.r.o., Poľná 2480/4, Trebišov, IČO: 44 498 578 ako oprávneného z vecného bremena za jednorazovú odplatu a náhradu za obmedzenie vlastníckeho práva vo výške 8 365 EUR.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 12)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 1

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **61/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 15:

Zmeny a doplnky č. 3 Územného plánu mesta Trebišov

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 13 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Vlastníci pozemkov na území mesta požiadali Mesto Trebišov o vypracovanie zmien a doplnkov územného plánu. Túto územnoplánovaciu dokumentáciu sú ochotní hrať si na vlastné náklady. Zároveň táto téma bola prejednaná aj na komisii výstavby a majetku, kde jednotliví členovia odporučili toto uznesenie schváliť.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s § 30 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (stavebný zákon) obstaranie Zmien a doplnkov č. 3 Územného plánu mesta Trebišov na náklady žiadateľov podľa § 19 stavebného zákona v rozsahu prílohy č. 1 tohto uznesenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 13)

za: 17, proti: 0, zdržalo sa: 2, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **62/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 16:

Zámer a verejné obstarávanie – Oprava strechy na NC Berehovo – južná časť

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 14 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Z dôvodu nevyhovujúceho stavu nad bývalou reštauračnou časťou, ktorá dlhodobo preteká a ďalej znehodnocuje priestory je potrebné zrealizovať opravu tejto časti. K realizácii opravy bol vypracovaný rozpočet, pričom predpokladaný náklad predstavuje 41 442,82 €. Zámer bol prerokovaný na komisii výstavby a majetku, pričom komisia odporúča tento zámer schváliť. Práce budú obstarané prostredníctvom elektronického trhoviska, ktorého podmienky sú uvedené v prílohe tohto materiálu.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Gore:

Pred chvíľou ste povedal, že bol vypracovaný rozpočet na opravu strechy. Chcel by som informáciu, to kto vypracoval ten rozpočet?

PhDr. Čižmár:

Bol to poverený zamestnanec komisie výstavby, pokiaľ mám dobre informácie. Na komisii výstavby je spracovaný tento materiál.

Ing. Gore:

Ale kto, ako osoba ho vypracoval ten rozpočet, ktorý predkladáme teraz, ako čiastku z ktorej sa ide súťažiť.

PhDr. Čižmár:

Predpokladám, že pán Ing. Timečko, ale zistím túto informáciu a poskytneme vám.

Ing. Gore:

Požiadam vás, aby sme sa dozvedeli, kto to vypracoval.

Druhá otázka, či sú nejaké špecifické odchýlky na tejto časti strechy, ktorá sa bude opravovať tá južná časť, oproti tej, ktorá sa opravovala a ktorá už bola vysúťažená a ktorá bola aj zrealizovaná.

PhDr. Čižmár:

Tak aj k tomu vám poskytneme informácie.

Ing. Gore:

Ďakujem.

Viete, pýtam sa to kvôli tomu, že my sme už schválili zámer aj verejné obstarávanie pri jednej časti strechy. Bola tam nejaká predpokladaná hodnota zákazky, to znamená, že stanovenie na základe nejakých presne stanovených v zákone stanovených postupov. Bola stanovená čiastka od ktorej sa začína súťažiť. Táto čiastka bola pri tej predchádzajúcej streche nejaká. V súťaži sa vysúťažila o 27 % nižšia cena ako bola predpokladaná hodnota zákazky. Teraz, keď prepočítam na m² tú prvú etapu strechy a druhú etapu strechy, zase je taká istá hodnota ako bola stanovená na začiatku pre tú prvú časť strechy. Tak, ako podľa rozpočtov asi bola stanovená to je nejakým myslím 32 €/m² a zase s touto východiskovou hodnotou ideme do súťaže, pričom už v praxi sa potvrdilo, že ten kto vyhral to bola spoločnosť VOPEX, dal o 27 % nižšiu cenu. Mňa len zaujíma, kto to vypracoval, lebo mohli byť nejaké špecifické odchýlky, keď na to nevieme odpovedať, tak.

PhDr. Čižmár:

Predpokladám, že chcete zodpovedať teraz túto otázku, tak ak dovoľíte, ja využijem svoje právo, vy

Počas rokovania bodu č. 16

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 5 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 16

PhDr. Čižmár:

Odvzdvám slovo pánovi Ing. Timečkovi, aby zodpovedal na otázky, ktoré predniesol pán poslanec Gore.

Ing. Timečko:

Dobry deň prajem. Tak k tejto otázke by som chcel len toľko povedať, že rozpočet bol spracovaný s pani Olahovou, rozpočtárkou a trošku je predsa len iná situácia na tejto južnej časti strechy lebo nachádza sa tam strojovňa. To znamená, možno aj kvôli tomu sa vám zdajú tie ceny možno vyššie alebo nie, ale treba brať do úvahy jednu vec, že cenníkové položky to je jedna vec, vysúťažený rozpočet to je druhá vec. To znamená, že stále tie položky sú v rámci cenníka a kto súťažil túto prácu, jednoducho klesá o úroveň, o dva nižšie. To znamená, že i táto cena pravdepodobne bude nižšie vysúťažená. Toľko, by som mal.

Ing. Gore:

Ďakujem za odpovede, postačujú mi. Chcem ešte mimo k tej vecnej stránke aj reakciu na pani zástupkyňu Mokáňovú, keď ste hovorili o tom, že máme sa vyjadrovať zdržanlivo alebo máme objektívne lebo potom to nie je dobre. Vy ste povedala nejaký príklad, že ktorý bol vyvrátený pánom Kolesárom, rozumiem vám, rozumiem vám lebo týka sa to aj nás a chcem požiadať, lebo v Infoliste 1/2016 bol názov článku Rozpočet mesta bol schválený s výraznými zmenami a práve tu sa hovorí o tom, že všetky investičné projekty, ktoré vedenie mesta priradilo k prioritám roku 2016 poslanci hnutia TREBIŠOV NAHLAS vyňali z rozpočtu. Spomína sa tu dokončiť rekonštrukciu strechy na NC Berehovo, rekonštrukcie poškodených pozemných komunikácií, Nový Majer, umelá tráva. Ako to

máme my vysvetľovať ľuďom, takto vyjde článok a všetko je v poriadku. A teraz dostávame do programu všetky body o ktorých som teraz hovoril, resp. niektoré sme už schválili a všetky budú schválené. Hlavne, že 6 tis. ľudí už dostalo informáciu, že väčšina TREBIŠOV NAHLAS je proti tomu. Takže, začíname schvaľovať body, ktoré sa tu spomínajú ale chcem požiadať, aby naozaj bolo férové, objektívne informovanie. Všetko.

Ing. Kolesár: FP

Rád by som ešte zareagoval na vysvetlenie pána Ing. Timečka, že do súťaže idú cenníkové ceny. No nie celkom som stotožnený s tým, žeby predpokladaná hodnota zákazky mala vychádzať z cenníkových cien. Tomu rozumieme, že cenníkové ceny sú jedna vec a vysúťažené druha, ale podľa mojich vedomostí predpokladaná hodnota zákazky sa určuje iným spôsobom než len rozpočtom pokiaľ už takáto vec na trhu zrealizovaná bola a je potrebné vychádzať z cien už uskutočnených, resp. z prieskumu trhu pre určenie predpokladanej hodnoty zákazky. Takže dosť by som sa bránil vysvetleniu, že cenníkové ceny sú tam preto lebo tak sa to má robiť. Podľa mňa to nie je správne vysvetlenie a som toho názoru, že predpokladaná hodnota zákazky by sa mala určiť porovnaním už s realizovanými podobnými zákazkami alebo mala vychádzať z prieskumu trhu, tak ako to nakoniec bolo robené aj pri iných zákazkách, ktoré už sme tu schválili a ktoré mesto vo verejnom obstarávaní už realizovalo i od roku 2015. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem a končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

- a) *v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 zámer na opravu južnej časti strechy nad priestormi reštaurácie objektu NC Berehovo, s predpokladanou hodnotou stavebných prác 34 535,68 EUR bez DPH; 41 442,82 EUR s DPH,*
- b) *verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Oprava strechy na NC Berehovo – južná časť, s predpokladanou hodnotou vo výške 34 535,68 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 14)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **63/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 17:

Verejné obstarávanie – Nákup rolby prostredníctvom dodávateľského úveru

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 15 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Dňa 3. mája 2016 bola vyhlásená v elektronickom kontraktačnom systéme zákazka s názvom Nákup rolby prostredníctvom dodávateľského úveru. Dňa 18.5. bola zákazka automaticky zrušená, nakoľko na zákazku nebola predložená žiadna platná ponuka v čase ukončenia lehoty na predkladanie ponúk. Na základe uvedeného navrhujem zmeniť podmienky pri obstarávaní rolby. Keďže pôvodné podmienky zadávania zákazky sa podstatne zmenili, vedenie Mesta Trebišov navrhuje opätovne obstaráť rolbu prostredníctvom elektronického trhu za podmienok uvedených v novom objednávkovom formulári, ktorý je súčasťou tohto materiálu.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Tá rolba sa tu už premieľa neviem, či rok a pol, stále ju nemáme. Ale ja by som nechcel hovoriť o novej rolbe, ja by som sa chcel spýtať ohľadom tých rolb, čo tam máme na zimnom štadióne, máme jednu v prenájme a druhu, ktorú treba opraviť. Dúfam, že keď tá rolba bude tá nová, že tá pôvodná rolba, ktorá je momentálne v prenájme sa vráti a ukončí sa nájom a tá rolba náhradná, že sa nájdu finančné prostriedky, že sa opraví. Nie že nakoniec budeme mať tri rolby. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

V prípade, že sa obstará nová rolba, tak tá, ktorá je v prenájme bude vrátená samozrejme a tá, ktorá slúžila doteraz alebo slúži doteraz, tak bude slúžiť ako náhradný prvok.

Ing. Gore:

My sme dostali na finančnú komisiu aj iné materiály, iné zdôvodnenia pri prerokovaní tohto bodu a jeden z príčin, jeden z dôvodov, ktorý bol v tomto materiáli uvedený, že nebola úspešná súťaž bol ten, že bola krátka lehota dodania. V tom novom formulári je taká istá lehota dodania, takže postačuje tá lehota, ktorá je v novom formulári, lebo je taká istá ako tá v minulej súťaži.

Mgr. Sovák:

V minulom bolo minimálne 3 dni, nie, dobre hovoríte 10 dní a akurát sme zmenili výšku prvej splátky, pretože na túto ponuku nereflektoval nikto akurát potenciálni záujemcovia sa ozvali, že tá výška prvej splátky musí byť nižšia.

Ing. Gore:

Pán prednosta, iné sa pýtam. Tie zmeny, tie tri zmeny rozumiem, boli už aj na finančnej komisii predložené, len na finančnej komisii bol jeden z dôvodov povedaný, že lehota dodania, čiže o podpísaní zmluvy je krátka lehota na to, aby dodali túto rolbu. Bolo tam v tej predchádzajúcej súťaži 60 dní, teraz je vo formulári zase 60 dní. Len sa pýtam, že či to postačuje, už sa to nejak vysvetlilo? Nie je potrebná dlhšia lehota, aby sme zase nevrátili

Mgr. Sovák:

Ja som myslel, že mate na mysli vyhlásenie zákazky.

Ing. Gore:

Nie.

Mgr. Sovák:

Dodania, postačuje.

Ing. Gore:

Postačuje, dobre. Druhá vec o ktorej sme hovorili na finančnej komisii bola tá, že vedenie mesta predložilo rôzne varianty toho, ako pokračovať ďalej. My sme vzniesli požiadavku, aby tie varianty boli vyhodnotené, aby boli zanalyzované a podložené, ktorá je najvýhodnejšia pre mesto. Bola takáto analýza urobená, lebo teraz dostávame len návrh.

Mgr. Sovák:

Ano, bola urobená takáto

PhDr. Čižmár:

Pán Ing. Duč sa hlási o slovo.

Ing. Duč:

Takže, asi narážate na tie štyri možnosti, varianty, ktoré tam boli. V podstate jedna bola hneď na začiatku nereálna to je nákup keš v tomto roku a zostali nám tie tri, teda pôvodný variant 43 tis. tohto roku, 70 tis. tohto roku alebo ten tretí, tam bola tuším elektrická. K takej, jak ste vtedy navrhovali, sa spravil prepočet nejakej efektívnosti nákladovej, využívanie elektrickej rolby alebo benzín, plyn. V podstate k takýmto materiálom som sa nedostal, nie že ja som sa nedostal, v podstate neboli mi takéto materiály doručené, preto nemohol som dať nejaké konkrétne stanovisko k tomu, preto sme sa vlastne aj dnes rozhodli dať ten variant, že v bode mala by sa obstarat' rolba benzín, plyn a to práve týmto spôsobom, ktorý bol pôvodne navrhovaný cez EKS a ako už pán prednosta spomínal, určití potencionálni dodávatelia alebo proste je taká informácia, že príliš nízka je tá suma na to tých 43 350 €, je to príliš nízka suma na to, aby to niekto zúveroval de facto zo svojich prostriedkov ž na 3 roky. Preto je ten návrh, že keď chceme na splátky, tak nazvúme to nultá splátka, nemôžeme hovoriť o akontácii pretože sa nejedná o lízing, je to dodávateľský úver, tak tá prvá alebo nultá splátka by mala byť 70 tis. bez dane a potom ten zvyšok do tých 102 150 bez DPH by mal byť vlastne rozložený na splátky 24, resp. 36 mesiacov. Zdôvodnené to je tým, že pri dodávateľskom úvere prechádza vlastníctvo hneď na toho kupujúceho, kdež to pri lízingu ostáva až do splatnosti posledného eura vlastníctvom tej lízingovej spoločnosti. Čiže aj ten potenciálny dodávateľ, ktorý by takýto náš dodávateľský úver financovať mohol, tiež musí s, akoby som povedal refinancovať lebo, alebo dofinancovať prostredníctvom úveru z banky a vlastne tá podmienka tam je, že banka na niečo také nepristúpi, aby úverovaný predmet už bol vlastníctvom tretej osoby. Čiže, veľmi spletité to je a najst' nejaké najrozumnejšie riešenie je ťažké, ale opakujem ešte raz je to variant s tými 70 tisícami by bol azda najprechodnejší v súčasnej dobe, problémom zostane tých zvyšných alebo chýbajúcich 27 tis. eur cca, ktoré nám tam chýbajú vlastne do tých 70 tis. eur. Inými slovami, treba tých 27 tis. eur najst' v rozpočte. Tak jedno z tých by mohlo byť to vecné bremeno Trebišovskej energetickej tých 8,5, či 9 alebo koľko tisíc a na tej zvyšnej sume práve je teraz možno tá pôda sa dohodnúť na tom, ale to len ja hovorím zo svojho uhla pohľadu. Prečo tie materiály neboli predložené tak, ako bolo požadované na finančnej komisii a vlastne som si dovolil dať aj také variantné riešenie, že čo s tým.

Ing. Gore:

Ešte jednu otázku mám. V tej tabuľkovej časti je požiadavka, Technické vlastnosti, je tam, že rok výroby – nie staršie ako rok výroby 2014. Viete mi povedať, že prečo 2016 kupujeme rolbu, ktorá bola, ako akceptujeme podmienku, že môže byť ... roku 2014? Lebo riadok predtým je, že nové, nerepasované, také sme aj stále chceli, len prečo 14 rok umožňujeme v roku 2016.

Mgr. Sovák:

No, ak je vyrobená v roku 2014 a je nová, tak môže byť. Neznamená, že je repasované a už v roku 2014 ak je, že už je stará.

Máte iný návrh?

PhDr. Čižmár:

V každom prípade ide o novú rolbu tak, ako ste povedali, je to zadefinované, nemôže to byť repas.

Ing. Gore:

Jasné. Len prečo potom umožňujeme kupovať ako 2014, lebo to dajú aj z roku 2014 novú, ale z roku 2014.

Mgr. Sovák:

Navrhujete to, mám to brať ako návrh, že navrhujete zmeniť na rok 2015?
V poriadku.

Ing. Gore:

diskutujúci nie je prihlásený

Mgr. Sovák:

No, keď nebude vyrobená v roku 2016, môže padnúť a zasa budeme čakať.
Dobre, tak zmeníme ten formulár na rok 2015, rok výroby.

Ing. Kolesár: FP

Ešte upriamujem pozornosť kolegyni, kolegovia na poslednú vetu dôvodovej správy. Po ukončení procesu verejného obstarávania bude suma atď., poskytnutá ako kapitálový transfer 70 tis. z prebytku rozpočtu mesta na rok 2016. No, keďže máme taký problém s obstaraním rolby upozorňujem, aby sme sledovali aj to, žeby ten prebytok v čase, keď bude treba ten kapitálový transfer poslať ešte taký bol, lebo pri každom druhom uznesení o zámere, ktorý schvaľujeme, tak hovoríme, že spolufinancovanie bude z prebytku. Toto bude z prebytku, tamto bude z prebytku, len vieme, že nie je neobmedzená výška, ktorá z prebytku je použiteľná. Takže odporúčam aj na to dávať pozor, aby sme sa potom nedostali do situácie, že bude treba transfer poslať a zistíme, že v rozpočte už to nemáme zabezpečené. Takže len upozorňujem na to, žeby ste pán inžinier sledovali potom priebežné čerpanie prebytku. Vo forme, ako nie čerpanie ešte finančné ale vo forme prípravy uznesení v ktorých sa spomína, že niečo bude financované z prebytku. Ďakujem.

Mgr. Mokáňová:

Takže predkladám zmenu na uznesenie. Návrh na uznesenie, *Mestské zastupiteľstvo v Trebišove schvaľuje súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 opakované verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – **Nákup rolby prostredníctvom dodávateľského úveru**, s predpokladanou hodnotou zákazky 102 150 € bez DPH, pri ktorom sa použije postup prostredníctvom elektronického trhu a ktoré sa zrealizuje podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia so zmenou v časti Rok výroby – nie starší ako 2015.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 15)

za: 14, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 4

- primátor konštatoval, že tento pozmeňujúci návrh bol schválený

PhDr. Čižmár:

Žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 opakované verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – **Nákup rolby prostredníctvom dodávateľského úveru**, s predpokladanou hodnotou zákazky 102 150 € bez DPH, pri ktorom sa použije postup prostredníctvom elektronického trhoviska a ktoré sa zrealizuje podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia so zmenou v časti Rok výroby – nie starší ako 2015.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 16)

za: 16, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **64/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 18:

Verejné obstarávanie – Oprava miestnych komunikácií

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 16 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

2. júna 2016 bola na elektronickom trhovisku vyhlásená zákazka Oprava miestnych komunikácií. 6. júna systém EKS uvedenú položku označil za nedokonanú z dôvodu, že ponuku predložil iba jeden dodávateľ. Požiadavka mesta bola, aby sa zúčastnili minimálne 2 dodávatelia. Členovia finančnej komisie navrhujú zopakovať obchod cez elektronické trhovisko a v prílohe objednávkový formulár zmeniť bod č. 11.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

PhDr. Čižmár:

Predpokladanú hodnotu zákazky máme uvedenú 46 605 €, podobný prípad ako sme mali pri streche na Berehove ale ozaj len podobný, kde tam ešte sa dal prijať záver, že je to trošku iná strecha. Tak, ako nám to bolo vysvetlené, je to nejak technicky iné riešenie. Je to iná strecha, resp. je na streche iné zariadenie, je tam strojovňa. Takže, to je v poriadku, tam to bolo v čomsi rozdielne. Tu ale ideme opakovať VO toho istého predmetu obstarávania na ktorý už raz sme dostali ponuku, preto sa ku predpokladanej hodnote zákazky pýtam, či je v poriadku, keď opäť vychádzame z nejakej predpokladanej hodnoty zákazky, ktorú sme dali pri prvom obstarávaní, hoci už sme dostali ponuku v obstarávaní aj keď neúspešnom na inú a to na nižšiu, či teda takto je to v poriadku a či naozaj to takto chceme realizovať.

PhDr. Čižmár:

Áno, takto so zmenenými podmienkami, kde sa zohľadnila požiadavka aj na zvýšený počet dní.

Ing. Kolesár:

Ale s cenou tou istou? Hoci nám už raz jeden dodávateľ dal cenu nižšiu. Zase štartujeme s cenou vyššou, áno?

PhDr. Čižmár:

Áno.

Ing. Kolesár:

Sú na to nejaké dôvody alebo len sme to

PhDr. Čižmár:

Nie, rešpektovali sme požiadavku, ktorá bola vznesená na komisii s tým, že sa zmenila doba tak, ako je to uvedené aj v dôvodovej správe.

Ing. Kolesár:

Čiže cenou sa nezaoberal potom už nikto na úrade. Ak to komisia neodporučila, tak už vy ste taký návrh nedávali.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, odpovedal som.

Ing. Kolesár:

Ďakujem za odpoveď.

Tomko:

Ja len chcem upozorniť, že od bodu č. 18 až po bod 25. nemáme tu spracovateľov, ktorí to navrhli. Nevieť prítomnosť týchto spracovateľov, či by tu mali byť alebo nemali byť, ale chýbajú mi tu, žeby som sa spýtal aj ich niektoré veci. Bod č. 18 - spracovala Iveta Sabaková, 19 – Iveta Sabaková, 20 – Iveta Sabaková, 21 – Iveta Sabaková, 23 – Iveta Sabaková. Ideme ďalej, Lenhardt.

PhDr. Čižmár:

Pani Ing. Sabaková si čerpá dovolenku tak, ako v prípade pána kontrolóra, takže len toľko na vysvetlenie.

Tomko:

Ďakujem.

Ing. Gore:

Pán primátor, na finančnej komisii nebol pán Kolesár, bolo hovorené aj o tom, že navrhujeme, aby odborní pracovníci úradu preskúmali, či tá čiastka z ktorej sa má vychádzať pri súťaži, ktorá sa volá predpokladaná hodnota zákazky alebo maximálny objem zdrojov, či sa to má podľa zákona určovať tak, ako to bolo určené v prvej súťaži alebo môžeme v podstate tento v podstate prieskum trhu, lebo sme urobili prieskum trhu formou EKS, či sa môže použiť. To, čo ste odpovedali mi vychádza, že nevenoval sa tomu nikto. Dobré, len pre zaujímavosť Inžinierske stavby ponúkli o 23,5 % nižšiu cenu z ktorej teraz budeme vychádzať, to je prvá poznámka. Druhá poznámka, bod 9 formulára, v časti 2. má sa vyplniť čas/lehota plnenia zmluvy: nie je tam žiadny údaj. Čiže nevieme do koľkých dní, do koľkých mesiacov sa to má zrealizovať, ako má byť pripravený ten dodávateľ, ktorý ide do súťaže na túto podmienku mesta.

Počas rokovania bodu č. 18

primátor rokovanie mestského zastupiteľstva prerušil a vyhlásil 5 minútovú prestávku.

Po prestávke sa v rokovaní mestského zastupiteľstva pokračovalo bodom č. 18

Mgr. Mokaňová:

Navrhujem, aby sa opakované verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku Oprava miestnych komunikácií realizovalo tak, ako je navrhnuté v uznesení s dodatkom, to znamená podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia nasleduje text s doplnením v časti 9 bod 2: 90 dní od účinnosti zmluvy.

Ing. Kolesár: FP

Áno, dovoľte mi ešte poznámku lebo nie celkom presne rozumiem o čom ideme hlasovať, hlasujeme o uznesení alebo o pozmeňovacom návrhu.

PhDr. Čižmár:

Je to pozmeňujúci návrh a následne bude návrhovou komisiou prečítaný návrh na uznesenie.

Ing. Kolesár:

Ale návrh k čomu? K uzneseniu?

PhDr. Čižmár:

Pozmeňujúci návrh k uzneseniu, ktoré máte pred sebou, na doplnenie, s doplnením textu.

Ing. Kolesár:

No ja rozumiem čo mi hovoríte, len taký procesný postup je podľa ktorého bodu nášho rokovacieho poriadku, žeby sme pozmeňujúci návrh uznesením predkladali. Ak pani zástupkyňa navrhuje zmenu uznesenia, tak potom je to návrh na, zmena uznesenia a dáva poslanecký návrh na uznesenie.

PhDr. Čižmár:

Áno.

Ing. Kolesár:

Poslanecký návrh na uznesenie dáva?

PhDr. Čižmár:

Dáva poslanecký návrh s uznesením s doplnením to, čo už má návrhová komisia pri sebe.

Ing. Kolesár:

No, čiže budeme hlasovať o uznesení. Pred chvíľou sme hlasovali o pozmeňujúcom návrhu, tak aby teraz sme mali jasno v tom, či hlasujeme o poslaneckom návrhu na uznesenie.

PhDr. Čižmár:

Pani poslankyňa dáva pozmeňujúci, dáva návrh na uznesenie v ktorom navrhuje doplniť znenie tak, ako bolo povedané.

Ing. Kolesár:

Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, žiadam návrhovou komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie MUDr. Dušan Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 opakované verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – **Oprava miestnych komunikácií**, s predpokladanou hodnotou zákazky 46 605 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia s doplnením časti 9 bod 2. – 90 dní od účinnosti zmluvy.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 17)

za: 15, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 2

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **65/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 19:

Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Strážna služba v priemyselnom parku

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 17 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V zmysle Nájomnej zmluvy uzatvorenej dňa 22.9.2004 medzi spoločnosťou Priemyselný park Trebišov ako prenajímateľom a Mestom Trebišov ako nájomcom platí, nájomca sa zaväzuje, že po prevzatí predmetu nájmu na vlastné náklady alebo na náklady podnájomníkov zabezpečí počas celej doby nájmu nepretržité stráženie predmetu nájmu profesionálnou strážnou službou. Nájomca je oprávnený zabezpečiť stráženie predmetu nájmu počas doby výstavby priemyselného parku prostredníctvom profesionálnej strážnej služby zabezpečenej dodávateľom stavebných prác, koniec citátu. Z vyššie uvedeného vyplýva záväzok Mesta Trebišov zabezpečiť stráženie celého objektu priemyselného parku, ktorý má Mesto Trebišov prenajatý od spoločnosti PP TV a to až do skončenia platnosti nájomnej zmluvy, t. zn. do roku 2021, prostredníctvom profesionálnej strážnej služby, ktorá musí mať licenciu na prevádzkovanie týchto služieb.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Gore:

Pán primátor, my sme na finančnej komisii vzniesli požiadavku, aby bolo preverené to, či bola správne predložená aj na finančnú komisiu aj tu na zasadnutie mestského zastupiteľstva predpokladaná hodnota zákazky. V texte je napísané, že celkové skutočné náklady rovnakých služieb za predchádzajúcich 12 mesiacov zohľadnené o medziročný nárast minimálnej mzdy 6,58 %. Podľa môjho názoru je to protizákonne stanovenie predpokladanej hodnoty zákazky. Ja som v zákone o verejnom obstarávaní nenašiel text, kde by bolo možné takto odvodzovať predpokladanú hodnotu zákazky. Na to sme sa na finančnej komisii pýtali a výsledok je taký istý, ako bol predložený na finančnej komisii, chcem

k tomu vysvetlenie. Kto, to preveroval tu našu požiadavku, podľa ktorého paragrafu, odst. zákona o verejnom obstarávaní bola takýmto spôsobom bola stanovená predpokladaná hodnota zákazky? Všetko.

PhDr. Čižmár:

Toto uznesenie je predložené do zastupiteľstva z dôvodu, že mesto je viazané zmluvou, kde musí zabezpečiť strážnu službu. Zmena oproti tomu, čo bolo predložené na zasadnutí finančnej komisie je, že tá lehota je skrátená na jeden rok oproti materiálu, ktorý bol predkladaný do komisie s tým, že túto službu nie je možné riešiť návrhmi, ktoré boli prednesené na zasadnutí komisie, musí túto službu vykonávať profesionálna služba.

Ing. Kolesár:

No nie je celkom tak pán primátor, že nemožno použiť návrhy, ktoré zazneli na komisii, pretože jeden z návrhov, ktorý zaznel na finančnej komisii bol, aby ste rokovali s vlastníkami priemyselného parku o zmene tejto zmluvy. Samozrejme všetko je pravdou ako ste povedali, že dnes nájomná zmluva s Priemyselným parkom s.r.o. takto znie, to je jedna vec. Ale druhá vec je, že sme odporúčali a ja toto odporúčanie zopakujem, aby ste rokovali o zmene tohto pre nás nevýhodného ustanovenia, pretože táto zmluva bola podpisovaná v časoch, keď sa predpokladal rozkvet priemyselného parku, keď sa počítalo s obsadenosťou minimálne aspoň, že niekto v priemyselnom parku bude. Teraz sme však postavený pred novú situáciu, v priemyselnom parku nebude nikto, Blika odíde a ja nespochybňujem náš záväzok strážiť prenajatý majetok lebo nám to z nájomnej zmluvy vyplýva, ale *žiadam, aby ste rokovali, aby sme to nemuseli strážiť profesionálnou strážnou službou*. Pretože ak minimálna mzda hodinová je kdesi vo výške 2,328 eur, nejakých teda 2,30, tak hodinová cena za strážnu službu bude určite podstatne vyššia. Takže k tej sume, ktorá je tu uvedená, predpokladaná hodnota zákazky ešte aj s pripomienkou kolegu Goreho, je určite neporovnateľne vyššia, takže to je aj motív na to, aby ak už máme strážiť, tak sme mohli strážiť vlastnými zamestnancami, ktorí budú možno o málo vyššie platení ako minimálnou mzdou ale určite nie dvojnásobnou ako je minimálna mzda. Tak tým skôr to odporúčam aj preto, že ak takúto sumu vyplatíme za strážnu službu ako navrhujete, tak nám to jednoznačne vyvolá stratu v podnikateľskej činnosti. Pretože príjmy zo správy už nebudú s tým, že Blika vypovedala zmluvu o správe a práve z tejto zmluvy o správe bola hradená v priemyselnom parku strážna služba a dostaneme sa do pozície, že v podnikateľskej činnosti už nebudú príjmy ale budú tam výdavky. Ak dnes a pred chvíľou sme to v záverečnom účte za rok 2015 videli, je situácia taká, že zhruba všetkými možnými zákonne prípustnými spôsobmi vytvoríme v podnikateľskej činnosti zisk, len, len vytvoríme na úrovni 19 tis., tak ak my tam dáme 42 400 eur výdavky len na strážnu službu, tak hneď sme v strate. To by nás ohrozilo ešte aj tým, že po dvoch rokoch straty má mesto podnikateľskú činnosť zrušiť, tak to si už ani neviem predstaviť, aby sme sa do takejto situácii dostali. Takže ja naozaj odporúčam rokovať a odporúčam kolegom, kolegyniam, aby sme počkali za výsledkami tých rokovaní, pretože si myslím, že akokoľvek sú ťažké rokovania s priemyselným parkom, ale ak dostatočne deklarujeme záujem chrániť majetok a to opakujem, vôbec nespochybňujem, tak tým, že tam už nikto nebude, tak tá strážna služba bude mať určite menej práce ako dovtedy, kým tam Blika fungovala. Čiže, aby niekto raz za týždeň otvoril bránu, tak na to nám naozaj netreba profesionálnu strážnu službu. Odporúčam to zvážiť a kým sme nevyčerpali všetky možnosti ako to zmeniť, nielen jednoducho povedať, že máme to v zmluve, tak dovtedy odporúčam, aby sme sa tomuto bodu ani nevenovali.

Ing. Bulla:

Ja by som chcel ešte raz zdôrazniť možno, ešte raz zdôrazniť to, čo tu bolo povedané a to je tá posledná veta v tej dôvodovej správe, že predpokladaná hodnota zákazky bola stanovená zohľadňujúc medziročný nárast minimálnej mzdy o 6,58 %. Mesto obstaráva komerčnú činnosť. Ak sa nepodarí to, o čom tu bolo pred chvíľou rokované bude nakoniec nutné tu súkromnú bezpečnostnú službu vysúťažiť, je to súkromná bezpečnostná služba. Ja som sa zúčastnil na mnohých obstarávaní ako súkromný podnikateľ, nikto nikdy mi nezohľadnil a nebral ohľad na to, či minimálna mzda je taká alebo taká. Jednoducho ja si myslím, že mesto by v tomto prípade minimálna mzda vôbec nemusela zaujímať. Tam to zdôvodnenie, ten koniec vety vôbec nepatrí, príde mi to ako keby sme očakávali, že

sa tam prihlási nejaká štátna organizácia, ktorá zo zákona musí vyplácať aspoň minimálnu mzdu a tá musí byť aspoň taká, ako tu píšete. Je to čisto komerčná záležitosť, ktorá nemá s minimálnou mzdou nič spoločne. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Len v krátkosti. Zmluva, ako taká končí 2016 a samotná formulácia alebo skrátenie tej lehoty zmluvy na rok, vlastne poskytuje priestor na to, aby sa mohlo jednať lebo v konečnom dôsledku môže sa stať aj to, že toto verejné obstaranie strážnej služby nebude schválené, ukončí sa platnosť zmluvy a spoločnosť nebude ochotná reflektovať na zmenu zmluvných podmienok.

Ing. Kolesár: FP

Pán primátor, spomínal som to na finančnej komisii ale nie je to v zázname, ani to nespochybňujem lebo to nebolo potrebné. Priemyselný park s.r.o. nám dlží za daň z nehnuteľnosti. Partner, ktorý nám dlhuje za daň z nehnuteľnosti a my s ním nevieme rokovať? Rokujte pán primátor, rokujte, veď keď ste našli spoločnú reč v minulosti, určite nájdete spoločnú reč aj teraz.

PhDr. Čižmár:

No neviem o ktorom období hovoríte, to by mohli rozprávať aj zamestnanci úradu o spoločnej reči niekoho iného s nimi
Keďže sa nikto nehlási do diskusie, žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

*v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – **Strážna služba v priemyselnom parku**, s predpokladanou hodnotou vo výške 42 400 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.*

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 18)

za: 2, proti: 0, zdržalo sa: 16, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

B o d č. 20:

Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Rekonštrukcia telocvične Základnej školy Komenského 2 – časť rekonštrukcia strechy

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 18 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Na základe schválenej dotácie z Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu na rekonštrukciu strechy so spoluúčasťou mesta je predložený tento návrh na uznesenie. Postup verejného obstarávania s využitím elektronického trhoviska bol požadovaný komisiou výstavby a finančnou komisiou. Predmetné stavebné práce budú obstarané prostredníctvom elektronického trhoviska za podmienok, ktoré sú uvedené v objednávkovom formulári, ktorý tvorí prílohu na uznesenie.

Nech sa páči, otvárať diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Gore:

Pán primátor, dve otázky. Prvá, kto pripravoval rozpočet, ktorý je východiskom pre predpokladanú hodnotu zákazky.

PhDr. Čižmár:

Pán Ing. Timečko, tu prítomný.

Ing. Gore:

Ďakujem. Druhá otázka, my sme časť zdrojov, ktoré použijeme na túto strechu dostali formou dotácie. Je v podmienkach dotácie nejaká lehota do ktorej to musíme ukončiť?

PhDr. Čižmár:

Potrebuje tu informáciu okamžite?

Ing. Gore:

Potrebuje pán primátor kvôli tomu, že v bode 9., 2. je čas/lehota plnenia do 90 dní od účinnosti zmluvy. Mne len ide o to, že či naozaj môžeme čerpať dotáciu, žeby nebola podmienka zmluvy, že my musíme vyčerpať dotáciu do 31.8. a 90 dní bude prečerpané. O to mi ide, že či sme si istí lebo nedostal som odpoveď.

PhDr. Čižmár:

Termíny ešte v čase, keď bola pridelená dotácia neboli odkomunikované s ministerstvom, čiže aj pripravené podmienky sú v súlade.

Ing. Gore:

Dobre. Požiadam písomne, keby bola tá informácia o tom, že dokedy je v tej zmluve o poskytnutí dotácie lehota na to, aby sme to zúčtovali, vyčerpali, zúčtovali. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Rekonštrukcia telocvične Základnej školy

Komenského 2 – časť rekonštrukcia strechy, s predpokladanou hodnotou vo výške 47 500 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 19)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **66/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 21:

Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Prestrešenie amfiteátra

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 19 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Úradom vlády SR, uznesením Vlády SR bola Mestu Trebišov pridelená dotácia vo výške 85 tis. eur na prekrytie javiska, realizáciu sedenia a výstavbu hygienického zázemia. Na predmetné investičné akcie bola spracovaná projektová dokumentácia. Náklady na realizáciu prekrytia – prestrešenia javiska podľa rozpočtu projektovej dokumentácie predstavujú 53 023,48 eur. Predmetné stavebné práce budú obstarané prostredníctvom elektronického trhoviska, za podmienok uvedených v objednávkovom formulári, ktorý tvorí vrátane projektovej dokumentácie prílohu k návrhu na uznesenie.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Ing. Bulla:

Keďže tento bod programu mne z neznámych dôvodov nebol zaradený na komisiu výstavby, čo som viac-menej predpokladal, že minulý týždeň sa k tomuto bodu na komisii stretne, nestalo sa tak. Je nejaké vysvetlenie na to, prečo takáto závažná vec ako prestrešenie amfiteátra nemohla vidieť komisia výstavby?

PhDr. Čižmár:

Nebolo o tom, žeby ste ju nemohli vidieť. Tieto práce na projektovej dokumentácii sa dopracovali a potom sa už následne mohli posunúť len do komisie finančnej. Takže z tohto dôvodu boli posunuté na posúdenie komisie finančnej.

Ing. Bulla:

Komisia finančná o tom rokovala a viac-menej ten bod vylúčila alebo odmietla o ňom rokovať, odporúčala, aby bola presunutá, aby bol tento bod presunutá najmä v prvom rade do komisie výstavby, čo sa nakoniec aj stalo a myslím, že tam bol čas na to viac ako týždeň, možno až dva týždne. Nechcem sa hrbat' v papieroch kedy tá komisia finančná bola ale jednoducho, no dobre urobíme si komisiu výstavby tu a teraz. Mám viacero otázok. Moja prvá otázka je, že či bude mať kto odpovedať, keďže tu nevidím ani Ing. Sabakovú, ani projektanta stavby na ktorého som mal veľa otázok na komisii výstavby. Dobré, skúsme to. Pri takomto vizuálnom zámere ako je strecha nad amfiteátrom by som predpokladal minimálne aspoň nejaké škice, nejaké návrhy, štúdie, nejaké vizualizácie návrhov

z ktorých by potom postupne vznikol nejaký víťazný. Tu máme teraz jeden víťazný návrh. Ja už teraz vopred poviem, že odmietnem hlasovať o takomto návrhu, nikdy zaň hlasovať nebudem, lebo v prvom rade, keď som to videl na tých čiernobielych, miestami nečitateľných výkresov, ktoré sme dostali. V prvom rade mi to pripomína jedno zariadenie, ktoré sa týči nad hrádzou Ondavy v Zemplínskom Hradišti po ktorom prechádzajú potrubné rozvody, transpetrol, transgas, plynovod, ropovod. Príde mi to ako potrubný most.

Chcem sa spýtať, ďalšia otázka, či by toto, čo sme dostali v prílohách je celá dokumentácia, či ešte existujú nejaké ďalšie výkresy k tomu alebo obrázky, farebné, napr.

PhDr. Čižmár:

Je to celá dokumentácia.

Ing. Bulla:

Dobre. Ďalej by som sa chcel spýtať, či ten návrh, ktorý bol nakreslený, či bol prejednaný s dodávateľmi ozvučenia, osvetlenia, kultúrnych akcií, ktoré vieme, že nedávno na tomto amfiteátri prebiehali a vieme, ako to osvetlenie, ozvučenie bolo inštalované, či to bolo s nimi prejednané, či sa mali možnosť vyjadriť k takému riešeniu.

PhDr. Čižmár:

Bude sa môcť namontovať aj ozvučenie aj osvetlenie na tento druh prestrešenia.

Ing. Bulla:

No tak ono sa bude dať môcť, samozrejme, všetko sa dá, len či sa vyjadrili k tomu technickému riešeniu, či tam nebudú po tomto, po výstavbe takéhoto diela, či tam nebudú musieť montovať ďalšie konštrukcie, ktoré môžu byť problematické.

PhDr. Čižmár:

Pán inžinier, budú sa môcť.

Ing. Bulla:

Bude, bolo to prekonzultované?

PhDr. Čižmár:

Opýtate sa, odpovedám vám. Bude sa dať. To riešenie je také, už keď sa pýtate na projektovú dokumentáciu a na nejaké nákresy. Projektová dokumentácia bola so súhlasom financovaná z tohto rozpočtu, to znamená z rozpočtu tej sumy, ktorá bola pridelená, ďalšie nákresy, vizualizácia a neviem, čo ešte všetko je to aj o tom, pokiaľ to chceme mať v takejto podobe, potom sa musia hľadať aj prostriedky, odkiaľ na to vezmeme peniaze na takéto vizualizácie, ako vy hovoríte, to tiež nie je zadarmo.

Ing. Bulla:

Ako je pravda to, že existovali nejaké ďalšie návrhy, ale boli viac-menej odmietnuté z dôvodu financií?

PhDr. Čižmár:

Áno, boli to drahšie návrhy. Jednoznačne drahšie a my sa potrebujeme zmestiť do nejakej sumy.

Ing. Bulla:

Čo sa týka pamiatkového úradu. Stavba sa má nachádzať v parku, ktorý je pamiatkovo chránený. Pamiatkari sa k tomu vyjadrili?

PhDr. Čižmár:

Komunikovalo sa s pamiatkarmi, ústne sa súhlas dal, žiadosť šla v písomnej podobe, bude písomne potvrdená.

Ing. Bulla:

Samotné technické riešenie, poloha toho kovového oblúka, ktorý som spomínal, ktorý vyzerá ako potrubný most nad Ondavou je umiestnená výrazne v prednej časti amfiteátra. Na pohľade z hľadiska na tom výkrese, ktorý sme mali, ktorý je kreslený v podstate z výšky podlahy amfiteátra, podlahy pódia, veľmi výrazne zakrýva zadnú časť amfiteátra tu kovovú konštrukciu na ktorej sú umiestnené, zvyknú bývať umiestnené plachty, reklamné banery a mohlo by byť v budúcnosti, mohli by byť premietané filmy. Príde mi to, že to riešenie je veľmi nízke, je veľmi zaclaňajúce, výhľad z pódia smerom do hľadiska a naopak z hľadiska na pódium bude výrazne obmedzený, ale veľmi obmedzený. Toto nebolo predmetom nejakého posúdenia, či to vôbec dobre bude vyzerat'?. Či to nebude prekážkou funkcie toho amfiteátra? Ja som sa v tej technickej správe tieto veci nedočítal.

PhDr. Čižmár:

Všetky veci, ktoré sa týkajú projektu boli konzultované na úrovni výstavby s projektantom, technická realizácia, finančné možnosti aj celkový vizuálny dojem.

Ing. Bulla:

Tieniaca plachta pre prekrytie amfiteátra vrátane kotvenia doplnkov, je v objednávkovom formulári bez akejkoľvek špecifikácie a v technickej správe sa píše, že presné dimenzie plachty ako aj jej prípadne vystuženie a systém kotvenia došpecifikuje konkrétny dodávateľ plachty. Nevieme, či bude tá plachta, nie je tu špecifikované aká hrubá bude tá plachta, z čoho bude, či bude nepriepustná, aká bude hrúbka. Z tohto mi vychádza, že ten dodávateľ by tam kľudne mohol natiahnuť posteľnú plachtu lebo tá bude spĺňať podmienky tohto zadania. Mýlim sa?

PhDr. Čižmár:

Ja vás počúvam.

Ing. Bulla:

Takže sa, dúfam, že sa nemýlim, teda dúfam, že sa mýlim, pardon. V technickej správe bod 5.5. Plachtové prestrešenie sa píše aj že po letnej sezóne je nevyhnutné konštrukciu demontovať. Konštrukciu celú alebo len konštrukciu plachty samotnej?

PhDr. Čižmár:

Pán inžinier, vieme k čomu to smeruje.

Ing. Bulla:

Smeruje to k tomu, že je to hrozné.

PhDr. Čižmár:

Áno, je to hrozné, lebo sú tu reálne peniaze, ktoré sa dajú použiť na prestrešenie, na cenovo najdostupnejšie a technicky asi najrealizovateľnejšie riešenie. Povedzte rovno, nechcete a nehrajme sa tu so slovíčkami. Na komisii výstavby zvyčajne formulácia je taká, že vy o tom nerozhodujete, rozhoduje o tom finančná komisia. Dáme to na finančnú komisiu, poviete, že finančná komisia nerozhodne lebo musí najprv posúdiť komisia výstavby.

Ing. Bulla:

Nemáte dobre informácie z komisie výstavby, pretože takto sme to nikdy nepovedali. O technických veciach sa radi rozprávame a chceme sa k tomu vyjadriť, o finančných sa nechceme vyjadriť, na to sú iní. Rovno sa spýtam, vás všetkých troch, ktorí tam sedíte, buďte tak dobrí poprosím vás o odpoveď. Páči sa vám toto riešenie alebo nepáči? Ak sa to schváli, ak sa to nakoniec postaví, tak to tam bude stať. Bude neskoro sa tým zaoberať. Ja chcem vedieť váš názor, či si to viete predstaviť podľa tejto zjednodušenej dokumentácie, asi či si viete predstaviť ako to bude vyzerat', či sa vám to páči alebo nie.

PhDr. Čižmár:

Pán inžinier, môžu byť krajšie, ja nespochybňujem môžu byť krajšie, lepšie, modernejšie tie realizácie, len potom si treba postaviť otázku, keďže to bude značne drahšie, odkiaľ tie peniaze budeme na to mať a či je potom vôľa využiť ich aj s tými ktorými máme pridelené formou dotácie.

Ing. Bulla:

Nebavím sa o peniazoch. Vôbec sa nezaobieram cenou, zaobieram sa tým, ako to bude vyzerat' o rok, keď to bude alebo o pol roka alebo o dva, keď to bude stat', keď to bude strašiť, tak ľudia nebude zaujímať, že to stalo 50 tis. alebo 100 tis., verte mi.

PhDr. Čižmár:

Ja vás ubezpečujem, že to nebude strašiť.

Ing. Bulla:

Mňa to straší už teraz. Viete pán primátor, v dávnejšej minulosti nazval by som to slovami klasika v dobe kešu, aj menej podstatné veci prejednavali v rámci nejakých návrhov, nejakej diskusie. Keby som zašiel ešte hlbšie do minulosti, ešte aj ten pán Anďal, bývalý primátor, nám budovy, ktoré dnes alebo ktoré mali stat' v areáli bývalého Komenského školy 1, nám namaloval, nakreslil, boli 3 vizualizácie, ľudia si to mohli aspoň vidieť. Ani jedna z toho nebola pravda samozrejme, postavilo sa niečo celkom iné a tie obrázky mohli ľudia vidieť, mohli sa k tomu vyjadriť, mohli si to predstavovať. Nebolo to dodržané z rôznych dôvodov o ktorých by sme mohli dlho rozprávať a vznikla tam takáto príšera ako teraz. Donekonečna budem opakovať, 3-hektárové vyasfaltované parkovisko s rovnými strechami, ale aspoň ľudia si mohli vytvoriť nejakú predstavu. Tu z toho to jednak ta predstava, to musí byť technik, aby si to vedel predstaviť a jednak tie podklady sú dosť nekvalitné, nečitateľné a to riešenie mi príde, ja som si našiel presne, videl som, na webe som si našiel presne fotku amfiteátra z ktorého to bolo kopírované, ale ten amfiteáter mal iné prostredie, iný pôdorys. Mne sa to tu nehodí, nehnevajte sa a takouto krátkou cestou ako to predkladáte bez komisie výstavby, toto všetko sme si mohli na komisii výstavby povedať, nemuseli to počúvať ľudia. Dobré, pani Sabaková má dovolenku, architekt tu prečo nie je? Takisto dostaneme plaváreň, keď bude všetko hotové, keď bude všetko urobené a budeme, dostaneme to zastupiteľstve a budeme o tom hlasovať? A budeme to my, ktorí to zastavia alebo nezastavia? Robíte to isté stále, to isté, čo robíte s MŠKM, to isté, čo ste robili s osvetlením, to isté robíte stále. Ďakujem.

Ing. Kolesár:

Naozaj nič nové pod slnkom a k tomu sa mi žiada dodať, že amfiteáter ja zasadený v mestskom parku, ktorý je mimoriadne citlivou záležitosťou pre všetkých Trebišovčanov, to snád' si vieme všetci povedať a potvrdiť. Dovolím si hovoriť aj ďalej pretože v roku 2010 bol amfiteáter odsúdený na zánik a s partiou priateľov som bol jedným z tých, ktorí sme osobne vlastnými motykami vykopali už také metrové, 1,5 m stromčeky a to bol nejaký prvý podnet k tomu, že sa v 2012 potom podarilo amfiteáter zachrániť. Takže mám nejaké to právo o amfiteátri hovoriť si myslím a myslím si, že najmä o takej citlivej veci, ako je zásah do parku a zásah do amfiteátra mali rozhodnúť Trebišovčania. Pretože pekné, nepekné, je vec relatívna. Jednému sa môže páčiť, druhému sa nemusí páčiť. Ale ak už tu vznikajú pochybnosti o estetickej hodnote tohto diela a ja ich tiež mám, tak by som bol veľmi rád, aby sa na širšom fóre rozhodlo o tom, či to takto chceme mať v parku. Pretože ak ľud by rozhodol, že sa mu toto páči a toto tam chce mať, nech sa páči. Hlas ľudu, hlas boží. Ale pokiaľ je situácia taká, že sa nájdú poslanci, ktorí nie sú stotožnení s vizuálnou hodnotou tohto projektu, tak si myslím, že naozaj dnes predčasné o tomto projekte rokovať. To naozaj nepôjde tak pán primátor, že my sme vybavili peniaze, tak vy nám do toho nehovorte. To, tak nebude. My nespochybňujeme, že ste rozhodli o tom, že peniaze z úradu vlády pôjdu na prestrešenie, prosím, je to vaše rozhodnutie, vy ste to zariadili, vy ste to vybavili. Keď tu sú tu, prosím, nech bude prestrešenie amfiteátra, ale myslím si, že vizuálnej hodnote a k výzoru tohto diela majú čo povedať aj ostatní a najmä majú čo povedať všetci Trebišovčania. Na finančnej komisii kolegovia odporučili, aby sa to dostalo na širšie fórum, no nedostalo sa to. Zvolajte ku tomu poslancov, zvolajte ku tomu verejné zhromaždenie a uvidíte podľa reakcii tých ľudí, či sa im to páči alebo nie. Prečo sa tomu bránite, pán primátor? A nie takýmto

spôsobom nám to sem dáte s obavou ako hovorí kolega Bulla, že takto budeme mať aj plaváreň? A bude argument, že poslanci nestarajte sa lebo tie peniaze ste vy nevybavili. Nevybavili sme, ale chceme dať priestor Trebišovčanom, aby sa k tomu vyjadrili a keď povie väčšina ľudí, že s tým je spokojná, že sa mu to páči alebo že síce sa mu to nepáči, ale keď je to za cudzie peniaze nech bude, prosím. Ja som pripravený potom za to zahlasovať a budem hlasovať proti svojmu názoru, ale budem hlasovať v súlade s názorom svojich voličov. Pretože ja tu nezastupujem sám seba, ja tu zastupujem aj iných ľudí a okrem mňa aj iní ľudia majú názor, že takýto projekt do parku nepatrí, pretože to, čo na tom amfiteátri je najkrajšie a to je výhľad, tak sa týmto stráca. S tým sme mali skúsenosti aj počas organizovania akcií a s tým máte skúsenosti aj vy, keď viete, že platená strecha má ešte dokonca aj bezpečnostné predpisy, že do 5 minút, keď vznikne silný vietor sa musí strecha spustiť, aby ju nezobralo, ale to sú technické veci do ktorých ja nechcem rozprávať, na to sú kolegovia v stavebnej komisii. *Ja navrhujem, aby sme tento bod neprerokovali a aby sme dali priestor širokej verejnosti vyjadriť sa jednoznačne k tomu, či takýto projekt a takéto dielo do parku patrí alebo či si ľudia budú priať iné prestrešenie, kde uvidia, čo sa na tom amfiteátri deje a potom na to budeme hľadať peniaze. Potom na to budeme hľadať peniaze, 1 200 tis. eur viac než v roku 2014 nájdeme, keď to bude vôľa ľudu, samozrejme. My s tým souhlasíme, s tým lidem.*

PhDr. Čižmár:

Škoda pán poslanec, že ste takýto postup nezvolili aj v čase, keď sa pripravovala rekonštrukcia Domu smútku, takáto verejná diskusia.

Tomko:

Mňa na tom javisku nevidíte určite vystupovať, to je jasné ale ja by som tiež povedal k tomu, že trebalo by sa spýtať tých kompetentných, čo tam budú vystupovať, či skutočne tá strecha, chodili po tých rôznych vystúpeniach, či to bude mať aj určitý druh klimatizácie jak sa hovorí alebo vzduchu, prívodu vzduchu, či chudáci sa nebudú vo vlastnej šťave pariť. Mňa skôr zaujíma to, že keď to neschválime, prideme aj fakticky o tu realizáciu sedenia a výstavby hygienického zariadenia v amfiteátri. Zrejme to súvisí jedno na druhé a tým pádom zase sa tam bude sedieť na zemi, jak sa sedí doposiaľ. Či netreba uvažovať o tom, žeby skutočne tá realizácia sedenia a výstavba hygienického zázemia, ktoré tam treba, aby nešla zvlášť bokom, či to je spolu, či sa to nedá rozdeliť. Toľko.

PhDr. Čižmár:

Pán poslanec, peniaze ktoré boli poskytnuté, sú špecifikované práve na tie tri oblasti. Takže, teraz je zbytočne baviť sa o nejakom rozdeľovaní peňazí.

Ing. Kolesár: FP

Pán primátor, vaša poznámka o verejnej diskusii, ktorá neprebehla k Domu smútku bola absolútne nemiestna, pretože myslím, že to bolo 9. novembra 2013, bola predstavená štúdia Domu smútku. Podľa nej bol vypracovaný projekt a podľa nej je Dom smútku postavený. Keď si pozriete tú štúdiu, je tu, na mestskom úrade a keď si pozriete stavbu, vyzerajú úplne totožne. Tam bol priestor na diskusiu, okrem Domu smútku boli predstavené ďalšie tri projekty, takže tam verejná diskusia prebehla, pretože z vtedajšieho vedenia mesta nikto nemal problém s občanmi diskutovať. Takže tento krát už nie prvý raz trochu dosť strelili vedľa, pán primátor. Ako, vy ste tam neboli, to je pravda na tom verejnom zhromaždení, ale to neznamená, že okrem vás tam neboli stovky ďalších ľudí. Takže, možno stačí zalistovať v kalendári roku 2013. Ale teraz neriešime Dom smútku pán primátor, riešime amfiteáter. Takže, nech sa páči, skúsme žiť v roku 2016, nie v roku 2013.

Ing. Bulla:

Ešte jednu malú poznámku. Ak sa projektant bude zaoberať nejakou zmenou tej dokumentácie, aby si opravil aj formuláciu, že sa nejedná o nevyužívaný amfiteáter. Nevyužívaný amfiteáter bol do roku 2011, odvtedy je užívaný amfiteáter. Ďakujem.

Ing. Gore:

Dve poznámky, pán primátor. Zase ste vyjadrili nie názor, ale konštatovanie, že rovno povedzte, že to nechcete. Ani nás nenecháte dohovoriť a vyjadrujete takéto názory. Z toho potom vznikajú všetky tie rozpory a všetky tie zbytočné komplikácie medzi ľuďmi, kde sa navzájom obviňujeme a navzájom, dopredu vynášate sudy. Bolo tu vysvetlené, že treba to dať na čo najširšiu verejnosť. Na finančnej komisii sme povedali, že dajte to na komisiu výstavby a zavolajte tam všetkých poslancov aj členov komisii z radov obyvateľov mesta, aby tam to prešlo nejakým prvým sitom. Neurobili ste to, rovno predkladáte návrhy tak, ako predkladáte k rôznym iným bodom. Tak, ako ste ku zámeru cezhraničnej spolupráce, kde bude partnerom aj KSK a maďarský subjekt. Nič sme neprejednali, rovno sme to dostali na zastupiteľstvo. Rekonštrukcia telocvični, keď sa išlo žiadať o dotáciu, tak isto nič nebolo. Nebolo s poslancami diskutované, rovno prišlo. Umelý trávnik, to isté. My len chceme, aby sa rozprávalo. Čo je na tom zlé? Nič.

Druhá vec, 8 mesiacov pán primátor ste maľovali, resp. ste zadávali a bolo vypracovaná takáto projektová dokumentácia, 8 mesiacov od vtedy uplynulo a vy chcete, týždeň nám to dáte, aby sme sa k tomu vyjadrili a aby sme to ukončili. No naozaj, zvlášť mi to pripadá a už mám obavy. Kolegovia povedali, ako to bude s plavárňou, termín dokončenia je asi ten istý, rozsah práca za 400 tis. je väčší ako to prestrešenie a my dneska ešte nič nevieme. Nič nevieme a pritom by stačilo naozaj, neverím, že nekomunikujete s ľuďmi, ktorí pripravujú projektovú dokumentáciu. Neverím, že nie sú okolo toho problémy, ale vy toto nebudete komunikovať s poslancami, len rovno predložíte nejaký záver. No, len potom, aby sme neboli všetci prekvapení, že čo to je za záver. Všetko.

Ing. Bulla:

Ešte naposledy k tým termínom, je 20. júna. V tej technickej správe aj na výkresovej dokumentácii uvedený máj 2016. Ak by to bol posledný májový deň, tak bolo 20 dní na to, aby sme to v tej komisii výstavby mohli aspoň vidieť a mohli prediskutovať a nemuseli sme toto tu preberať. Ďakujem.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Prestrešenie amfiteátra, s predpokladanou hodnotou vo výške 44 186,23 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 20)

za: 2, proti: 3, zdržalo sa: 14, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie nebol schválený

B o d č. 22:

Verejné obstarávanie podlimitnej zákazky – Preložky rozvodov inžinierskych sietí k objektu BILLA

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 20 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

V decembri 2014 bolo pre mesto vydané Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby – preložka rozvodov inžinierskych sietí. Na základe tohto oznámenia má mesto zrealizovať preložku vodovodnej prípojky, preložku kanalizačnej prípojky a preložku dvoch plynových prípojok. Na túto stavbu bola v roku 2014 spracovaná projektová dokumentácia. Na realizáciu preložiek inžinierskych sietí boli v rozpočte mesta na rok 2016 schválené finančné prostriedky vo výške 34 300 €. V súlade s uznesením č. 92 sa predkladá mestskému zastupiteľstvu na schválenie postup verejného obstarávania s využitím elektronického trhoviska.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

v súlade s uznesením Mestského zastupiteľstva v Trebišove č. 92/2015 zo dňa 5.10.2015 verejné obstarávanie na podlimitnú zákazku s názvom – Preložky rozvodov inžinierskych sietí k objektu BILLA, s predpokladanou hodnotou vo výške 28 583,33 EUR bez DPH, s využitím elektronického trhoviska, ktoré bude zrealizované podľa prílohy č. 1 tohto uznesenia.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 21)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **67/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 23:

Správa o výsledku kontroly plnenia uznesení za II. polrok 2015

Predkladá: Bc. Juraj Lenhardt MBA, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 21 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu o výsledku kontroly plnenia uznesení za II. polrok 2015.

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 22)

za: 18, proti: 0, zdržalo sa: 1, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **68/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 24:

Správa z finančnej kontroly na mieste plnenia príjmov a výdavkov rozpočtu Mesta Trebišov v podmienkach mestskej samosprávy v I. polroku 2016

Predkladá: Bc. Juraj Lenhardt MBA, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 22 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

berie na vedomie

Správu z finančnej kontroly na mieste plnenia príjmov a výdavkov rozpočtu Mesta Trebišov v podmienkach mestskej samosprávy v I. polroku 2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 23)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **69/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 25

Plán zamerania kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2016

Predkladá: Bc. Juraj Lenhardt MBA, hlavný kontrolór.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 23 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Tomko:

Keď sa dobre pamätám sme prijali uznesenie mestského zastupiteľstva, kde pán kontrolór mesta mal nám predložiť správu ohľadom preverenia nebytových priestorov v meste Trebišov. Ja som po I. polroku nikde to nevidel, aby túto činnosť vykonal a vidím, že na II. polrok to nemá vôbec zahrnuté v svojej činnosti. Nie je tu síce prítomný, tak sa ho spýtam na najbližšom zastupiteľstve.

PhDr. Čižmár:

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

Plán zamerania kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra na II. polrok 2016

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 24)

za: 18, proti: 1, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **70/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 26

Rôzne

KONCEPČNÝ ZÁMER – Majetkovoprávne vysporiadanie mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami

Predkladá: PhDr. Marek Čižmár, primátor.

Písomný materiál tvorí prílohu č. 24 tejto zápisnice.

PhDr. Čižmár:

Do bodu Rôzne sme vám rozdistribuovali materiál, ktorý spracoval a pripravil poslanec mestského zastupiteľstva pán Ing. Bulla.

Nech sa páči, otváram diskusiu k uvedenému bodu.

Končím diskusiu k uvedenému bodu a žiadam návrhovú komisiu, aby predniesla návrh na uznesenie.

NÁVRH NA UZNESENIE:

Návrh na uznesenie predniesol člen návrhovej komisie František Tomko v tomto znení:

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove

schvaľuje

KONCEPČNÝ ZÁMER – Majetkovoprávne vysporiadanie mestských pozemkov dlhodobo užívaných inými osobami

PhDr. Čižmár:

Ďakujem, nech sa páči hlasujte.

Hlasovanie:

(hlasovanie č. 25)

za: 19, proti: 0, zdržalo sa: 0, nehlasovalo: 0

- primátor konštatoval, že tento predložený návrh na uznesenie bol schválený

Mestské zastupiteľstvo v Trebišove prijalo k tomuto bodu uznesenie č. **71/2016**, ktoré tvorí prílohu tejto zápisnice.

B o d č. 27

Diskusia

PhDr. Čižmár:

Nech sa páči otváram tento bod.

Keďže sa nikto nehlási do diskusie, končím bod Diskusia.

B o d č. 28

Záver

Program zasadnutia bol vyčerpaný, primátor poďakoval poslancom za účasť a spoluprácu a následne ukončil zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Trebišove. Zároveň všetkých poslancov pozval na obed.

PhDr. Marek Čížmár
primátor

Mgr. Peter Sovák
prednosta

Overovatelia zápisnice:

Ing. Ľubomír Bulla

MVDr. Ivan Hrdlík

Zapisovateľka:

Mária Vašková